

מדריך למשתמש



9356907
Issue 2

הצהרת התאמה

אנו, NOKIA CORPORATION, מצהירים במסגרת אחריותנו הבלעדית, כי המוצר RH-30 עונה לתנאים הקבועים בחקיקת הקהילה האירופית הבאה: Council Directive EC/5/1999.

העתק ה- Declaration of Conformity ניתן למצוא באתר
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity

CE 168

Copyright © 2004 Nokia. כל הזכויות שמורות.

שכפול, העברה, הפצה, או אחסון של חלק מתוכן מסמך זה או כולו בכל צורה שהיא, מבלי לקבל היתר בכתב מראש מ-Nokia, אסורים.

Nokia Connecting People, Nokia Xpress-on ו-Nokia Pop-Port הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Nokia Corporation. שמות אחרים של מוצרים וחברות אחרות המוזכרים במסמך זה עשויים להיות סימנים מסחריים או שמות מסחריים של הבעלים המיוחסים להם.

Nokia tune הוא סימן צליל של Nokia Corporation.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia מפעילה מדיניות של פיתוח מתמשך. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לבצע שינויים ושיפורים בכל המוצרים במסמך זה ללא הודעה מוקדמת.

Nokia לא תהיה אחראית בשום דרך שהיא לאובדן נתונים או הכנסה או כל נזקים מיוחדים, מקריים, תוצאתיים או עקיפים שייגרמו בכל אופן שהוא.

תוכן מסמך זה ניתן "כפי שהוא" (as is). מלבד האחריות הנדרשת לפי החוק החל, לא תינתן אחריות מכל סוג שהוא, מפורשת או משתמעת, לרבות אחריות משתמעת לסחירות והתאמה מסוימת הנוגעת לדיוק, לאמינות או לתוכנו של מסמך זה. Nokia שומרת לעצמה את הזכות לתקן מסמך זה או לסגת ממנו בכל עת ללא הודעה מראש.

זמינותם של אביזרים מסוימים עשויה להשתנות מאזור לאזור. לפרטים פנה לספק המורשה של Nokia הקרוב אליך.

תוכן העניינים

8	למען בטחוןך
12	מידע כללי
12	מדריך למשתמש מורחב והתוכנה Nokia PC Suite
12	קודי גישה
13	זיכרון משותף
13	הורדת תכנים ויישומים
14	(E)GPRS
16	1. הטלפון
16	מקשים
17	מחברים, פנס ומצלמה
17	מצב המתנה ומחווים על הצג
18	פנס
19	2. צעדים ראשונים
19	התקנת כרטיס ה-SIM והסוללה
21	החלפת הפאנלים
23	טעינת הסוללה
23	הפעלה וכיבוי של הטלפון
25	3. פונקציות בסיסיות
25	חיוג
27	מענה לשיחה נכנסת או דחייתה
27	פונקציות זמינות במהלך שיחה



28	נעילת מקשים
28	שימוש ברמקול
29	כתיבת טקסט
29	קלט טקסט חזוי
31	קלט טקסט רגיל
31	הנחיות כלליות לכתיבת טקסט
33	4. שימוש בתפריט
33	גישה לפונקציית תפריט
35	רשימת פונקציות התפריטים
42	5. פונקציות תפריטים
42	הודעות (תפריט 1)
42	הודעות טקסט ותמונה (SMS)
47	הודעות מולטימדיה (MMS)
51	מחיקת הודעות
52	הודעות קוליות
52	הודעות מידע
53	הגדרות הודעה
55	פקודות שירות
55	יומן שיחות (תפריט 2)
56	שיחות שלא נענו, שיחות נכנסות ושיחות יוצאות
56	מוני שיחות
57	ספר טלפונים (תפריט 3)
57	דרכים חלופיות לגישה לפונקציות שבתפריט זה
58	בחירת ההגדרות לספר הטלפונים
58	שמירת שמות ומספרי טלפון



60	הוספת תמונה לשם או למספרים שמורים
60	חיפוש שם בספר הטלפונים
61	מחיקת אנשי קשר
61	עריכת שם, מספר טלפון או פריט טקסט
61	העתקת ספרי טלפונים
62	פונקציות אחרות שקשורות לספר הטלפונים
63	הגדרות (תפריט 4)
64	פרופילים
65	הגדרות צליל
66	הגדרות תצוגה
67	הגדרות שעה ותאריך
68	קיצורים אישיים
69	קישוריות
71	הגדרות שיחה
73	הגדרות טלפון
74	הגדרות אביזר העשרה
75	הגדרות אבטחה
77	שחזור הגדרות יצרן
77	גלריה (תפריט 5)
78	אפשרויות עבור הקבצים שבגלריה
79	מדיה (תפריט 6)
80	מצלמה
81	רדיו
83	הקלטה קולית
84	ארגונית (תפריט 7)
84	שעון מעורר



85	 יומן
87	 מחשבון
88	 יישומים (תפריט 8)
89	 משחקים
90	 אוסף
92	 שירותים (תפריט 9)
92	 צעדים בסיסיים לגישה לשירותי דפדפן ולשימוש בהם
93	 הגדרת הטלפון לשירות דפדפן
95	 התחברות לשירות דפדפן
95	 גלישה בדפים של שירות
97	 התנתקות משירות דפדפן
97	 סימניות
98	 תיק שירות
98	 ריקון המטמון
99	 אבטחת דפדפן
100	 קיצורים (תפריט 10)
100	 שירותי SIM (תפריט 11)
102	 6. מידע לגבי סוללות
102	 טעינה ופריקה של הסוללה
104	 טיפול ותחזוקה
105	 מידע בטיחות חיוני



למען בטחונך

קרא את ההנחיות הפשוטות הבאות. אי-הקפדה על הכללים עלולה להיות מסוכנת ואף בלתי חוקית. מידע מפורט נוסף מובא במדריך זה.
אין להפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשהשימוש בו עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



זהירות בדרכים קודמת לכל
אל תאחז בטלפון סלולרי בידך במהלך נהיגה.



הפרעות
כל הטלפונים הניידים עלולים לסבול מהפרעות, שעלולות להשפיע על הביצועים שלהם.



כבה בבתי חולים
פעל על פי ההוראות והכללים. כבה את הטלפון בקרבת ציוד רפואי.



כבה במטוסים
טלפונים סלולריים עלולים לחולל הפרעות במטוס.



כבה בתחנות דלק
אל תשתמש בטלפון בתחנות דלק. אל תשתמש בטלפון בקרבת דלק או כימיקלים.



כבה במקום שמופעלים בו חומרי נפץ
אל תשתמש בטלפון במקום שמופעלים בו חומרי נפץ. פעל על פי ההגבלות, ההוראות והכללים.





שימוש נכון

אחוז בטלפון בדרך הרגילה בלבד. אל תיגע באנטנה שלא לצורך.



שירות מוסמך

רק טכנאי שירות מוסמך רשאי להתקין או לתקן ציוד טלפון סלולרי.



אביזרים וסוללות

השתמש רק באביזרים ובסוללות מאושרים. אין לחבר מוצרים שאינם תואמים.



חיבור למכשירים אחרים

בעת חיבור הטלפון למכשיר אחר, עיין בהוראות הבטיחות שבמדריך למשתמש שלו. אין לחבר מכשירים שאינם תואמים.



עותקי גיבוי

זכור להכין עותקי גיבוי של כל הנתונים החשובים.



עמידות במים

הטלפון אינו עמיד במים. הקפד שישאר יבש.



חיוג

ודא שהטלפון מופעל ונמצא באזור שקיימת בו קליטה סלולרית. הקש את מספר הטלפון, כולל אזור החיוג, ואחר כך לחץ . לניתוק שיחה לחץ . למענה לשיחה לחץ .



שיחות חירום

ודא שהטלפון מופעל, ונמצא באזור שקיימת בו קליטה סלולרית. לחץ  כמספר הפעמים הנדרש (לדוגמה, לניתוק השיחה, ליציאה מתפריט וכד') כדי למחוק את הצג. הקש את מספר החירום ואחר כך לחץ . מסור את מיקומך. אל תנתק את השיחה עד שתבקש לעשות זאת.



בעת הפעלת התכונות הכלולות במוצר זה, עליך לציית לכל החוקים ולכבד את הפרטיות ואת הזכויות החוקיות של אחרים.

■ שירותי רשת

הטלפון הסלולרי המתואר במדריך למשתמש זה מאושר לשימוש ברשתות סלולריות מסוג GSM 1800, EGSM 900 ו-GSM 1900.

תכונת התדר המשולש תלויה ברשת הסלולרית. ברר אצל ספק השירות שלך אם תוכל להיות מנוי על השירות ולהשתמש בו.

טלפון סלולרי זה הינו מסוף 3GPP GSM Release 99, התומך בשירות (E)GPRS ומתוכנן לתמיכה בכל רשתות GPRS בגירסה 97. עם זאת, תפקוד טוב בכל רשתות GPRS בגירסה 97 אינו מובטח.

מספר תכונות המתוארות במדריך למשתמש זה הן 'שירותי רשת'. אלה הם שירותים מיוחדים שתוכל לקבל מספק השירות שלך. בטרם תוכל ליהנות משירותי רשת אלה, עליך להיות מנוי עליהם אצל ספק השירות שלך, ולקבל ממנו את הוראות השימוש בהם.

 **הערה:** ייתכן שרשתות סלולריות מסוימות לא תתמוכנה בכל ערכות התווים לשפות השונות ו/או בכל השירותים.



אביזרים ■

בדוק את מספר הדגם של כל מטען לפני חיבורו למכשיר זה. מכשיר זה נועד לשימוש כשהוא מוזן בחשמל ממטען ACP-7, ACP-12 ו-LCH-12.

אזהרה: השתמש רק בסוללות, במטענים ובאביזרים שאושרו על ידי היצרן לשימוש בדגם טלפון זה. שימוש באביזרים אחרים יגרום לתפוגת כל אישור או אחריות החלים על הטלפון, ועלול להיות מסוכן.



למידע על זמינות של אביזרים מאושרים פנה אל הספק.

כשאתה מנתק את כבל אספקת החשמל של אביזר כלשהו, אחוז בתקע ומשוך, ולא בכבל.



■ התוכנה Nokia PC Suite

התוכנה Nokia PC Suite תאפשר לך, לדוגמה, לנהל תמונות שתצלם במצלמה המובנית בטלפון וליצור סוגי צלצול חדשים וגם טפטים. גם תוכל ליצור כיסויים פנימיים לגזירה מתוך התמונות שלך. התוכנה Nokia PC Suite זמינה באתר האינטרנט של Nokia בכתובת www.nokia.com.

■ קודי גישה

- **קוד אבטחה:** קוד זה מסופק לך יחד עם הטלפון. קוד האבטחה מגן על הטלפון מפני שימוש בלתי מורשה. קוד ברירת המחדל הוא 12345.
שנה את הקוד וקבע שהטלפון יבקש אותו על ידי הפונקציות **קודי גישה** ו**רמת אבטחה** בתפריט **הגדרות אבטחה**. שמור את הקוד החדש במקום בטוח, בנפרד מהטלפון.
- **קוד PIN:** קוד (Personal Identification Number) PIN מצורף בדרך כלל לכרטיס ה-SIM. הוא מגן על כרטיס ה-SIM מפני שימוש בלתי מורשה. אם תפעיל את **דרישת קוד PIN** בתפריט **הגדרות אבטחה**, הקוד יידרש בכל פעם שהטלפון יופעל.
אם תקיש קוד PIN שגוי שלוש פעמים ברצף, כרטיס ה-SIM ייחסם. עליך להקיש את קוד PUK וללחוץ **אישור**. הקש את קוד PIN החדש ולחץ **אישור**. הקש שוב את הקוד החדש ולחץ שוב **אישור**.
- **קוד PIN2:** קוד זה מצורף לכרטיסי SIM מסוימים ודרוש כדי לגשת לפונקציות מסוימות, כגון מוני יחידות חיוב.



- **קוד PUK וקוד PUK2:** קודים אלה עשויים להיות מצורפים לכרטיס ה-SIM. אם הם לא צורפו, פנה לספק השירות כדי לקבלם.
- **סיסמת חסימה:** סיסמת החסימה דרושה להפעלת **שירות חסימת שיחות** שבתפריט **הגדרות אבטחה**.

■ זיכרון משותף

התכונות הבאות בטלפון עשויות להשתמש בזיכרון משותף: הודעות טקסט ומולטימדיה; תמונות וצלצולים בתפריט **גלריה**; רשמקול; הערות יומן; משחקי Java™ ויישומי Java™. השימוש בכל אחת מהתכונות הללו עלול לצמצם את כמות הזיכרון הזמין לתכונות כלשהן שמשתמשות בזיכרון משותף. הדבר נכון במיוחד לגבי שימוש רב בכל אחת מהתכונות.

לדוגמה, שמירת תמונות רבות עלולה לצרוך את כל הזיכרון המשותף, כך שהטלפון יודיע שהזיכרון מלא. במקרה זה, מחק חלק מהמידע או מהרשומות ששמורים בזיכרון המשותף כדי להמשיך.

תוכל לבדוק את הזיכרון המשותף הפנוי ואת הזיכרון המשותף שבשימוש בעזרת הפונקציה **מצב זיכרון** שבתפריט **הגדרות טלפון**, ראה עמוד 73.

■ הורדת תכנים ויישומים

ייתכן שתוכל להוריד תכנים חדשים (לדוגמה, תמונות וצלצולים) ויישומי Java מאתרי אינטרנט לתוך הטלפון (שירות רשת).

1. בחר את פונקציית ההורדה שבתפריט **יישומים** או **גלריה**. לגישה לפונקציית ההורדה עיין בתיאורי התפריטים הרלוונטיים.



רשימה של סימניות תוצג. בחר **סימניות נוספות** אם ברצונך להציג את הסימניות הזמינות בתפריט **שירותים**.

2. בחר את הסימנייה של דף הדפדפן שברצונך לגשת אליו. אם החיבור נכשל, שנה את ערכת הגדרות החיבור הפעילה בתפריט **שירותים** ונסה להתחבר שוב. פעל על פי ההוראות שניתנו לך על ידי השירות.

למידע על הזמינות של שירותי דפדפן שונים ולמידע על תמחור ותעריפים, פנה אל מפעיל הרשת הסלולרית ו/או אל ספק השירות.

הערה: Nokia אינה אחראית ליישומים שהורדו מאתרים שאינם שייכים לה. אם בחרת להוריד יישומים מאתרים אחרים, עליך לנקוט את אותם אמצעי הזהירות הקשורים לאבטחה ולתכנים כבכל אתר אינטרנט אחר.



(E)GPRS ■

GPRS (General Packet Radio Service) הוא שירות רשת, שמאפשר שימוש בטלפונים סלולריים לשליחה ולקבלה של נתונים על גבי רשת מבוססת פרוטוקול אינטרנט (Internet Protocol, או IP). דרך חיבור GPRS תוכל, לדוגמה, לשלוח ולקבל הודעות מולטימדיה (שירות רשת).

EGPRS (Enhanced GPRS) או GPRS משופר, דומה ל-GPRS, אולם מאפשר חיבורים מהירים יותר.

כדי להשתמש בשירות (E)GPRS, הצטרף אליו כמנוי אצל מפעיל הרשת הסלולרית או ספק השירות שלך, ושמוור את הגדרות ה-GPRS עבור הפונקציות שברצונך להשתמש בהן ברשת ה-(E)GPRS. למידע לגבי תעריפים, זמינות ומהירות העברת נתונים פנה אל מפעיל הרשת הסלולרית או אל ספק השירות שלך.

אם בחרת GPRS כערוץ נתונים, הטלפון ישתמש ב-EGPRS במקום ב-GPRS אם

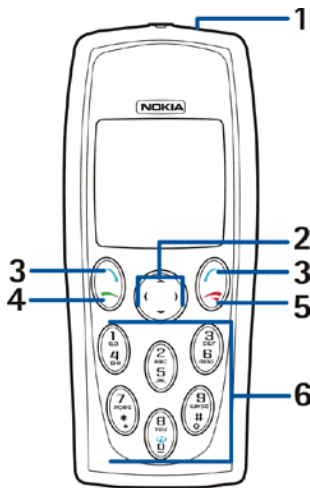


הרשת הסלולרית תומכת בכך. לא ניתן לבחור בין EGPRS לבין GPRS ליישומים מסוימים, כגון גלישה בדפי WAP או xHTML, אולם ייתכן שתוכל לבחור בין GPRS לבין **נתוני GSM** (CSD, Circuit Switched Data).
למידע על המחוונים שמוצגים במהלך חיבור (E)GPRS, ראה עמוד 70.



1. הטלפון

■ מקשים

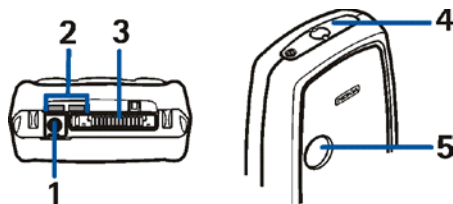


1. **מקש הפעלה/כיבוי**
מפעיל או מכבה את הטלפון.
 2. **מקשי בחירה 4-כיווניים**, , , , ()
 3. **מקשי בחירה**
כל מקש מבצע את הפעולה שמוצגת מעליו.
 4. **המקש** משמש לחיוג מספר טלפון ולמענה לשיחה. במצב המתנה, לחיצה על מקש זה תציג את מספרי הטלפון האחרונים שחויגו.
 5. **המקש** משמש לניתוק שיחה פעילה או לדחיית שיחה. **מקש זה משמש גם ליציאה מכל פעולה.**
 6. **המקשים** עד משמשים להקשת ספרות ותווים.
- למקשים , , יש תפקידים מגוונים בפונקציות שונות.



■ מחברים, פנס ומצלמה

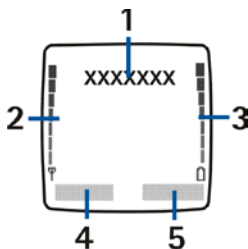
1. מחבר למטען
2. פנס
3. מחבר Pop-Port™ לחיבור אביזר העשרה תואם לטלפון
4. יציאת אינפרא-אדום לחיבור אלחוטי עם מכשיר תואם
5. עדשת מצלמה



■ מצב המתנה ומחווים על הצג

כשהטלפון מוכן לשימוש ולא הקשת תווים כלשהם, הוא נמצא במצב המתנה. המחווים שמציינים פונקציות שונות בטלפון מתוארים במדריך למשתמש זה.





1. מציג את סמל מפעיל הרשת הסלולרית
שבה משתמשים בטלפון, או את סמל המפעיל.
 2. מציג את עוצמת האות של הרשת הסלולרית
במקום שאתה נמצא בו. ככל שהפס גבוה
יותר, עוצמת האות חזקה יותר.
 3. מציג את מידת הטעינה של הסוללה.
ככל שהפס גבוה יותר, הסוללה טעונה יותר.
 4. מקש הבחירה השמאלי במצב המתנה
הוא **תפריט**.
 5. מקש הבחירה הימני יכול להיות **שמות** או פונקציה (למשל, **קיצורים**) שבררת
באמצעות הגדרת **מקש בחירה ימני** בתפריט **קיצורים אישיים** (ראה עמוד 68), או
ייתכן שיהיה לו שם או לוגו שנקבעו על ידי מפעיל הרשת הסלולרית.
- **שמות** פותח את התפריט **ספר טלפונים**.
 - **קיצורים** מציג את הפונקציות שהוגדרו על ידי **בחירת אפשרויות** בתפריט
קיצורים אישיים.
 - מקש המפעיל פותח את דף הבית של מפעיל הרשת הסלולרית.

פנס

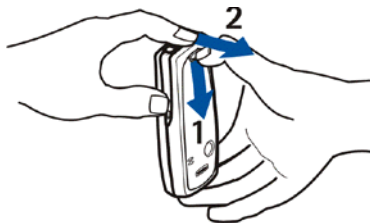
בחלק התחתון של הטלפון מותקן פנס. להפעלה או לכיבוי של הפנס (כשהמקשים אינם נעולים), לחץ והחזק את המקש  במצב המתנה ובטרם הקשת תזוים כלשהם.



2. צעדים ראשונים

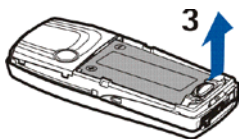
■ התקנת כרטיס ה-SIM והסוללה

- שמור את כל כרטיסי ה-SIM הזעירים הרחק מהישג ידם של ילדים קטנים.
- כרטיס ה-SIM ומגעיו עלולים להיפגע בקלות משריטות או מכיפוף. לפיכך, היזהר במהלך הטיפול בו, בעת התקנתו ובעת הסרתו.
- לפני התקנת כרטיס ה-SIM, ודא תמיד שהטלפון כבוי ומנותק מכל אביזר העשרה. אחר כך הסר את הסוללה.



1. להסרת הפאנל האחורי של הטלפון:

לחץ על לחצן השחרור (1) של הפאנל האחורי לעבר חלקו העליון של הטלפון והרם את הפאנל האחורי מהטלפון (2).

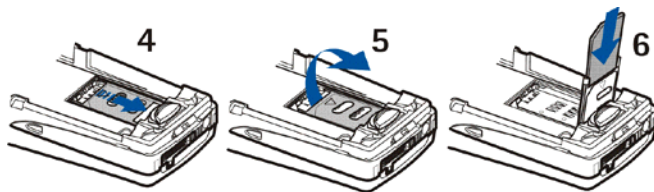


2. הסר את הסוללה על ידי הרמתה מהשקע לאצבע (3).

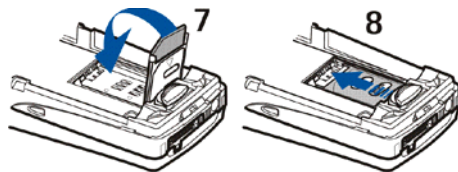
3. לשחרור תפס כרטיס ה-SIM, החלק את התפס לאחור (4) ופתח אותו על ידי הרמה (5).



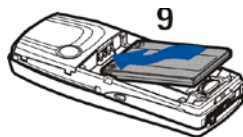
הכנס את כרטיס ה-SIM לתוך תפס כרטיס ה-SIM (6), כך שהפינה המשופעת של הכרטיס תפנה לעבר עדשת המצלמה. ודא שהמגעים המוזהבים של הכרטיס יפנו כלפי מטה ושהכרטיס יוכנס למקומו כהלכה.



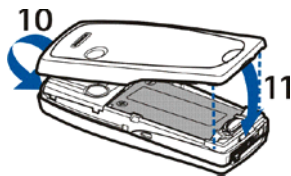
4. סגור את תפס כרטיס ה-SIM (7) והחלק אותו קדימה עד שיינעל למקומו (8).



5. הכנס את הסוללה (9).



6. להחזרת הפאנל האחורי:



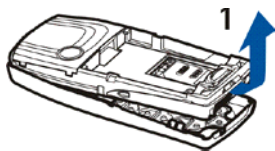
הנח את החלק העליון של הפאנל האחורי על החלק העליון של הטלפון (10). לחץ את החלק התחתון של הפאנל האחורי לעבר הטלפון עד שהפאנל יינעל למקומו (11).

■ החלפת הפאנלים

לפני החלפת הפאנלים, כבה תמיד את הטלפון ונתק אותו מהמטען ומכל מכשיר אחר. הימנע ממגע ברכיבים אלקטרוניים במהלך החלפת הפאנלים. הקפד תמיד לאחסן את הטלפון ולהשתמש בו כשהפאנלים עליו.

לטלפון מצורפים כמה כיסויים פנימיים לגזירה שהוכנו ואושרו על ידי Nokia ואשר תוכל להשתמש בהם לשינוי מהיר של מראה הטלפון שלך. תוכל להכין כיסויים נוספים בעצמך.

הערה: השתמש רק בנייר רגיל שטוח המקובל המדפסות (המשקל 60 עד 135 גר' למ"ר) ושעוביו אינו עולה על 0.3 מ"מ. אסור שהצבע או הדיו בנייר זה יכללו אבקת מתכת כלשהי.



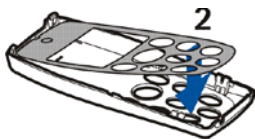
1. הסר את הפאנל האחורי של הטלפון כמתואר בעמוד 19.

2. להסרת הפאנל הקדמי, משוך בעדינות את הקצה העליון של הפאנל מהטלפון (1) והרם אותו.

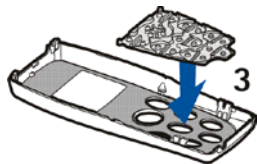
3. הסר את הכיסויים הפנימיים לגזירה הישנים מהפאנל האחורי ומהפאנל הקדמי.



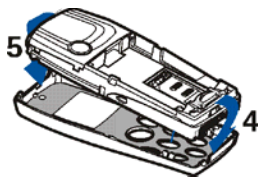
4. הנח את הכיסוי הפנימי לגזירה החדש על הפאנל הקדמי (2).



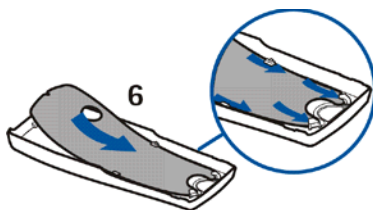
5. הנח את כרית לוח המקשים על הכיסוי הפנימי לגזירה (3). ודא שכרית לוח המקשים מונחת היטב במקומה.



6. להחזרת הפאנל הקדמי, ישר את הקצה התחתון של הטלפון אל מול הקצה התחתון של הפאנל (4) ולחץ את הקצה העליון של הטלפון לעבר הפאנל עד שיינעל למקומו (5).

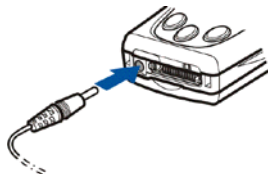


7. הרכב את הכיסוי הפנימי לגזירה אל הפאנל האחורי על ידי החלקת הכיסוי הפנימי לגזירה אל מתחת למסילה שבאמצע ובקצה התחתון של הפאנל (6).



8. הכנס למקומו את הפאנל האחורי כמתואר בשלב 6 שבסעיף **התקנת כרטיס ה-SIM והסוללה** בעמוד 19. ודא שהפאנל האחורי מונח במקומו כהלכה.

■ טעינת הסוללה



1. חבר את תקע המטען לשקע שבבסיס הטלפון.
 2. חבר את המטען לשקע החשמל בקיר.
מחוון הטעינה יתחיל בגלילה. אם הסוללה ריקה לחלוטין, ייתכן שתעבורנה כמה דקות לפני שמחוון הטעינה יוצג על המסך. ניתן להשתמש בטלפון בזמן הטעינה של הסוללה.
- טעינת הסוללה BLD-3 שצורפה לטלפון, בעזרת מטען ACP-7, תימשך כשעתיים ו-40 דקות.
3. כשהסוללה טעונה לחלוטין, גלילת מחוון הטעינה תיפסק. נתק את המטען משקע החשמל בקיר ומהטלפון.

■ הפעלה וכיבוי של הטלפון

- אזהרה:** אין להפעיל את הטלפון במקום שאסור להשתמש בו בטלפון סלולרי, או כשהוא עלול לחולל הפרעה או להוות סכנה. 



לחץ והחזק את מקש ההפעלה/כיבוי.

- אם התבקשת להקיש קוד PIN או קוד אבטחה, הקש את הקוד ולחץ **אישור**.

- אם מוצג **הכניסו כרטיס SIM** למרות שכרטיס ה-SIM הוכנס כהלכה, או שמוצג **כרטיס SIM אינו נתמך**, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות. הטלפון אינו תומך בכרטיסי SIM של 5 Volt, וייתכן שיהיה עליך להחליף כרטיס כזה.



טיפים לשימוש יעיל בטלפון: הטלפון שברשותך כולל אנטנה מובנית. בדומה לכל מכשיר אחר המשדר גלי רדיו, אין לגעת באנטנה (האזור הכחול בתרשים) שלא לצורך כשהטלפון מופעל. מגע באנטנה ישפיע על איכות השיחה ועלול לגרום לטלפון לפעול בהספק גבוה מהנדרש. אי-נגיעה באזור האנטנה במהלך ניהול שיחת טלפון תשפר באופן מרבי את ביצועי האנטנה ואת זמן הדיבור של הטלפון.



3. פונקציות בסיסיות

■ חיוג

1. הקש את מספר הטלפון, כולל אזור החיוג. אם הקשת תו שגוי, לחץ  או  כדי להזיז את הסמן, ואחר כך לחץ **מחיקה** למחיקת התו שמשמאל לסמן.
לחיוג לחו"ל: לחץ לחיצה כפולה על המקש  להוספת התו +, הקש את קידומת המדינה, את אזור החיוג (ללא הספרה 0, כפי שנדרש) ואת מספר הטלפון.
2. לחץ  כדי לחייג למספר.
לויסות עוצמת השמע: לחץ  (להגברת השמע או לחץ  להחלשת השמע).
שימוש בפונקציית הדיבורית: ראה **שימוש ברמקול** בעמוד 28.
3. לחץ  כדי לנתק את השיחה, או כדי להפסיק את ניסיון החיוג.
ראה גם **פונקציות זמינות במהלך שיחה** בעמוד 27.

חיוג מספר הטלפונים

לחץ  במצב המתנה. הקש את התו או התווים הראשונים של השם שנשמר עם מספר הטלפון. דפדף עד השם בעזרת המקשים  או . לחץ  לחיוג.

חיוג למספר שחויג לאחרונה

במצב המתנה, לחץ פעם אחת על המקש  כדי להציג את רשימת עשרת מספרי הטלפון, שאליהם חייגת (או ניסית לחייג) לאחרונה. דפדף עד מספר הטלפון או עד השם הרצוי, ולחץ  כדי לחייג למספר.
לחיוג למספר האחרון שחויג לחץ לחיצה כפולה על המקש  במצב המתנה.



חיוג אל התא הקולי

לחיוג אל התא הקולי (שירות רשת) במצב המתנה, לחץ והחזק את המקש , או לחץ  ואחר כך לחץ . ראה גם **הודעות קוליות** בעמוד 52.
לאחר קבלת הודעה קולית, ייתכן שהמחווה  יוצג בחלק העליון של הצג (שירות רשת). לחץ **השמעה** לחיוג לתא הקולי.

חיוג מהיר למספר טלפון

אם הקצית מספר טלפון לאחד מהמקשים  עד  (ראה **חיוג מהיר** בעמוד 62), תוכל לחייג למספר הטלפון בדרך זו:

- במצב המתנה, לחץ על מקש הספרה הרצוי, ואחר כך לחץ , או:
- אם הפונקציה **חיוג מהיר** הופעלה (ראה עמוד 72), לחץ והחזק את מקש הספרה הרצוי במצב המתנה עד להתחלת השיחה.

חיוג במהלך שיחה (שירות רשת)

במהלך שיחה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שיחה חדשה**. הקש את מספר הטלפון, או שלוף אותו מספר הטלפונים, ואחר כך לחץ **שיחה** או . השיחה הראשונה תועבר להמתנה.

- להחלפה בין שתי השיחות, לחץ **החלפה** או . לניתוק השיחה הפעילה לחץ , או לחץ **אפשרויות** ובחר **ניתוק שיחה**. לניתוק שתי השיחות, לחץ **אפשרויות** ובחר **ניתוק השיחות**.
- לצירוף שתי השיחות לשיחת ועידה (שירות רשת), לחץ **אפשרויות** ובחר **ועידה**. לניהול שיחה פרטית עם אחד מהמשתתפים, בחר **פרטית** ואחר כך בחר את המשתתף הרצוי. לצירוף השיחה בחר **ועידה**. לניתוק השיחה לחץ .



■ מענה לשיחה נכנסת או דחיית

לחץ  למענה לשיחה. אם ברצונך להשתיק את הצלצול, לחץ **שקט**.

לדחיית השיחה, לחץ , או לחץ **אפשרויות** ובחר **דחייה**. השיחה הנדחית תופנה אם הפעלת אפשרות הפניית שיחות כלשהי, כגון **הפניה אם תפוס**.

שיחה ממתינה

תוכל לענות לשיחה בזמן שאתה מנהל שיחה אחרת אם הפעלת את הפונקציה **אפשרויות שיחה ממתינה** בתפריט **הגדרות שיחה** (שירות רשת). למענה לשיחה הממתינה, לחץ **מענה** או . השיחה הראשונה תועבר להמתנה.

■ פונקציות זמינות במהלך שיחה

תוכל ללחוץ **אפשרויות** להצגת חלק מהפונקציות הבאות במהלך שיחה:

השתקה או **ביטול השתקה**, **ניתוק שיחה**, **ניתוק השיחות**, **אנשי קשר**, **תפריט**,
העבר להמתנה או **הפסק המתנה**, **שיחה חדשה** (שירות רשת), **ועידה** (שירות רשת),
פרטית (שירות רשת), **מענה**, **דחייה**, **החלפה** (שירות רשת), **חיוג צילי**, **רמקול** או
טלפון, **נעילת לוח מקשים**, **העברה** (שירות רשת), **דיבורית אישית**, **דיבורית**, **הקלטה**,
AVC מופעלת או **AVC מופסקת**.

בחר:

- **AVC מופעלת** / **AVC מופסקת** כדי להפעיל או לבטל את בקרת עוצמת השמע האוטומטית. ראה **הגדרות שיחה** בעמוד 71.
- **העברה** לחיבור השיחה שבהמתנה לשיחה הפעילה ולניתוק עצמך מהשיחה.
- **דיבורית אישית** או **דיבורית** להעברת השיחה הפעילה לאבזור התואם המתאים, כשהאבזור מחובר לטלפון.



■ נעילת מקשים

תוכל לנעול את המקשים כדי למנוע לחיצה מקרית עליהם (כשהטלפון נישא בתוך תיק יד, לדוגמה).

לנעילת המקשים, לחץ **תפריט** במצב המתנה, ואחר כך לחץ  בתוך 1.5 שניות. כשהמקשים נעולים, הסמל  יוצג בחלק העליון של הצג. לפתיחת המקשים לחץ **פתיחה**, ואחר כך לחץ  תוך 1.5 שניות.

כשהמקשים נעולים, תוכל לענות לשיחה על ידי לחיצה על . במהלך שיחה תוכל להפעיל את הטלפון כרגיל. כשאתה מנתק או דוחה שיחה, המקשים יינעלו באופן אוטומטי.

תוכל גם להורות לטלפון לנעול באופן אוטומטי את המקשים בתום פרק זמן מסוים. ראה **נעילת מקשים אוטומטית** בעמוד 73.

 **הערה:** כשהמקשים נעולים, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום שתוכנת לתוך הטלפון (לדוגמה 100, 112 או מספר חירום מקובל אחר). הקש את מספר החירום ולחץ . המספר יוצג רק לאחר הקשת הספרה האחרונה.

■ שימוש ברמקול

בטלפון מותקן רמקול שמאפשר לך להשתמש בפונקציית הדיבורית במהלך שיחה. אל תצמיד את הטלפון לאוזן כשהרמקול פועל, כי עוצמת השמע עלולה להיות גבוהה ביותר.

להפעלת הרמקול: לחץ **אפשרויות** במהלך שיחה ובחר **רמקול**, או לחץ **רמקול**, אם הפונקציה זמינה. כשהרמקול פעיל, הסמל  יוצג במצב המתנה.

לביטול הרמקול: לחץ **אפשרויות** ובחר **טלפון**, או לחץ **טלפון**, אם הפונקציה זמינה.



■ כתיבת טקסט

תוכל להקיש טקסט כמו לדוגמה, הודעות או הערות יומן, בעזרת שיטת קלט טקסט חזוי או בשיטת קלט טקסט רגיל.

קלט טקסט חזוי

בשיטת קלט טקסט חזוי תוכל להקיש אותיות על ידי לחיצה אחת בלבד על מקש אותיות כדי להציג את האות הרצויה. שיטת קלט זו מבוססת על מילון מובנה שנמצא בטלפון.

הפעלה וכיבוי של קלט טקסט חזוי

במהלך כתיבת טקסט, לחץ **אפשרויות** ובחר **מילון**.

- להפעלת קלט טקסט חזוי, בחר את השפה הרצויה לך, אשר זמינה ברשימת המילונים.
- לכיבוי קלט טקסט חזוי, בחר **מופסק**.

 **טיפ:** כדי להפעיל ולכבות במהירות את קלט טקסט חזוי בעת כתיבת טקסט, לחץ פעמיים על , או לחץ והחזק את **אפשרויות**.

קלט טקסט חזוי

דא שהסמל  מוצג בראש הצג.

1. התחל להקיש מילה על ידי המקשים  עד . לחץ על כל מקש פעם אחת בלבד להוספת אות אחת. המילה עשויה להשתנות לאחר כל הקשה. הנחיות לכתיבת טקסט תוכל למצוא בהמשך.



התווים הזמינים בכל מקש הם :

5 י כ ל	רווח 0, ↵
6 ז ח ט	1 ! ? , .
7 ר ש ת	2 ד ה ו
8 צ ץ ק	3 א ב ג
9 ס ע פ ף	4 מ נ ן

רשימה של תווים זמינים. לחץ על כל אחד ממקשי הדפדוף אל התו הרצוי ולחץ **הוספה** כדי לבחור בו.

- להוספת סימן פיסוק רגיל, לחץ (1) ואחר כך (2) במהירות. **או:** לחץ והחזק את (2), דפדף אל התו הרצוי ולחץ **הוספה** או (2).
- 2. אם המילה המוצגת היא זו שרצית, אשר אותה על ידי הוספת רווח על ידי (0) או בלחיצה על אחד ממקשי הדפדוף, והתחל לכתוב את המילה הבאה.
- אם המילה אינה זו שרצית, לחץ **אפשרויות**, בחר **התאמות** ואת המילה הרצויה. **או:** לחץ (2) במהירות עד שהמילה הרצויה תוצג.
- אם התו ? מוצג אחרי המילה, פירוש הדבר שהמילה שניסית לכתוב אינה נמצאת במילון. להוספת מילה למילון: לחץ **איות**, הקש את המילה בשיטת קלט טקסט רגיל ולחץ **שמירה**.
- 3. בעת שימוש בשיטת קלט טקסט חזוי, לחיצת **אפשרויות** יכולה גם להתיר גישה אל הפונקציות הבאות:
- **הכנסת מילה / עריכת מילה** : תוכל להוסיף מילה למילון בשיטת קלט טקסט



רגיל. האפשרות **הכנסת מילה** מוצגת כאשר אין מילה מסומנת בקו תחת, כלומר, מילה שנבחרה לעריכה. **עריכת מילה** מוצגת כאשר המילה מסומנת בקו תחת.

- **הוספת סימן** : תוכל לבחור סימן מיוחד מהרשימה.

כתיבת צירופי מילים

הקש את החלק הראשון של צירוף המילים, ואשר אותו בלחיצה על **↵**. חזור על פעולה זו עבור החלק השני של צירוף המילים.

קלט טקסט רגיל

ודא שהסמל **☺** מוצג בראש הצג. לחץ שוב ושוב על מקש ספרה כלשהו עד שהאות הרצויה תוצג. לא כל התווים הזמינים מודפסים על המקשים. רשימת התווים הזמינים בכל מקש מוצגים בעמוד 30.

- אם האות הרצויה הבאה מוטבעת על אותו מקש שבו השתמשת להוספת האות הנוכחית, המתן עד להופעת הסמן והקש את האות.
- כדי להוסיף סימן פיסוק שכיה או תו מיוחד, לחץ שוב ושוב על **☺**. או: לחץ **☺** דפדף אל התו הרצוי ולחץ **הוספה**.

הנחיות כלליות לכתיבת טקסט

- להוספת רווח, לחץ **☺**.
- להזזת הסמן, לחץ על מקש הדפדוף.
- למחיקת התו האחרון שהוקש לחץ **מחיקה**. לחץ והחזק את המקש **מחיקה** למחיקה של כמה תווים.



- כדי לשנות את, לחץ שוב ושוב על  (או לחץ **אפשרויות** ובחר את מצב התווים הרצוי) ובדוק את המחווה שבראש הצג. המחווים הם:
 עבור אותיות בעברית, **ABC** עבור אותיות רישיות באנגלית, **abc** עבור אותיות רגילות באנגלית ו-**123** עבור ספרות.
- להוספת ספרה, לחץ והחזק את המקש המתאים. להוספת כמה ספרות, לחץ והחזק את  והקש את הספרות הרצויות. להמשיך בכתיבת טקסט, לחץ והחזק את .



4. שימוש בתפריט

בטלפון שברשותך כלולות פונקציות רבות המסודרות בתפריטים. לרוב פונקציות התפריטים נלווה טקסט עזרה קצר. להצגת טקסט העזרה, דפדף עד פונקציית התפריט הרצויה והמתן כ-15 שניות. תוכל להפעיל או לבטל את הפונקציה **טקסט עזרה** בתפריט **הגדרות טלפון**, ראה עמוד 73.

■ גישה לפונקציית תפריט

דפדוף

1. לחץ **תפריט** במצב המתנה.
2. דפדף בעזרת המקשים  או  עד תפריט ראשי כלשהו, לדוגמה, **הגדרות**, ולחץ **בחירה** לפתיחה.
כשתצוגת התפריט היא **סמלים**, תוכל להשתמש במקשי הדפדוף לדפדוף בתפריטים הראשיים. לשינוי תצוגת התפריט ראה **תצוגת תפריט** בסעיף **הגדרות תצוגה** שבעמוד 66.
3. דפדף עד תפריט משנה, כמו לדוגמה **הגדרות שיחה**, ולחץ **בחירה**.
אם תפריט המשנה מכיל תפריטי משנה נוספים, כמו לדוגמה **חיוג מהיר**, חזור על פעולה זו.
4. דפדף עד אפשרות הגדרה כלשהי, כמו לדוגמה **מופסק**, ולחץ **בחירה**.
לחץ **חזרה** כדי לחזור לרמת התפריט הקודמת, או לחץ **יציאה** או  כדי לצאת למצב המתנה.



בעזרת קיצור דרך

התפריטים, תפריטי המשנה ואפשרויות ההגדרה ממוספרים. קיצור הדרך מוצג בפינה הימנית העליונה של הצג.

לחץ **תפריט** במצב המתנה. הקש בתוך שתי שניות את קיצור הדרך של התפריט הראשי שברצונך לפתוח. חזור על פעולה זו עבור תפריט המשנה ועבור אפשרות ההגדרה הרצויה. כדי לגשת לתפריט 1, לחץ **תפריט** והקש  ו-.



■ רשימת פונקציות התפריטים

1. הודעות

1. הודעות טקסט
 1. יצירת הודעה
 2. דואר נכנס
 3. יצירת דואר SMS
 4. פריטים שנשלחו
 5. ארכיון
 6. תבניות
 7. התיקיות שלי
 8. מחיקת הודעות
2. הודעות מולטימדיה
 1. יצירת הודעה
 2. דואר נכנס
 3. דואר יוצא
 4. פריטים שנשלחו
 5. פריטים שמורים
 6. מחיקת הודעות
3. הודעות קוליות
 1. השמעת הודעות קוליות
 2. מספר תא דואר קולי
4. הודעות מידע
 1. שירות מידע
 2. נושאים
 3. שפה



4. נושאי מידע נשמרו לכרטיס SIM¹
5. קריאה²
5. הגדרות הודעה
 1. הודעות טקסט
 2. הודעות מולטימדיה
 3. הגדרות אחרות
 6. פקודות שירות
2. **יומן שיחות**
 1. שיחות שלא נענו
 2. שיחות נכנסות
 3. שיחות יוצאות
 4. מחיקת רשימות שיחה אחרונות
 1. הכול
 2. שלא נענו
 3. נכנסות
 4. יוצאות
 5. הצגת משך שיחה
 1. משך שיחה אחרונה
 2. משך שיחות נכנסות
 3. משך שיחות יוצאות
 4. משך כל השיחות
 5. ניקוי טיימרים
 6. מונה נתוני GPRS
 1. נתונים שנשלחו בחיבור האחרון

1. מוצג רק אם ניתן לשמור נושאי הודעות בכרטיס ה-SIM.
2. מוצג רק אם התקבלו הודעות מידע.



2. נתונים שנתקבלו בחיבור האחרון
3. כל הנתונים שנשלחו
4. כל הנתונים שנתקבלו
5. איפוס מונים
7. מונה משך חיבור GPRS
1. משך הזמן של החיבור האחרון
2. משך הזמן של כל החיבורים
3. איפוס מונים

3. ספר טלפונים

1. חיפוש
2. הוספת איש קשר
3. מחיקה
4. העתקה
5. הגדרות
 1. זיכרון נבחר
 2. תצוגת אנשי קשר
 3. מצב זיכרון
6. חיוג מהיר
7. מספרי מידע¹
8. מספרי שירותים¹
9. המספרים שלי
10. קב' מתקשרים

1. יוצג רק אם נתמך על ידי כרטיס ה-SIM שברשותך. למידע על זמינות, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.



4. הגדרות

1. פרופילים
2. הגדרות צליל
 1. התראת שיחה נכנסת
 2. סוג צלצל
 3. עוצמת צלצל
 4. התראה ברטט
 5. צליל התראת הודעה
 6. צלילי לוח מקשים
 7. צלילי אזהרה
 8. התראה עבור
3. הגדרות תצוגה
 1. טפט
 2. ערכות צבע
 3. לוגו מפעיל
 4. השהיית שומר המסך
 5. בהירות התצוגה
 6. תצוגת תפריט
4. הגדרות שעה ותאריך
 1. שעון
 2. תאריך
 3. עדכון זמן ותאריך אוטומטי
5. קיצורים אישיים
 1. מקש בחירה ימני
 2. בחירת אפשרויות קיצורים
 3. ארגון אפשרויות קיצורים



6. קישוריות
 1. IR
 2. GPRS
7. הגדרות שיחה
 1. הפנית שיחה
 2. בקרת עוצמה אוטומטית
 3. מענה בכל מקש
 4. חיוג חוזר אוטומטי
 5. חיוג מהיר
 6. אפשרויות שיחה ממתינה
 7. סיכום לאחר השיחה
 8. שליחת זיהוי מתקשר שלי
 9. קו טלפון בשימוש¹
8. הגדרות טלפון
 1. שפת הטלפון
 2. מצב זיכרון
 3. נעילת מקשים אוטומטית
 4. תצוגת מידע תא סלולרי
 5. הודעת פתיחה
 6. בחירת רשת
 7. אישור פעולות שירות SIM
 8. טקסט עזרה
 9. צליל הפעלה
9. הגדרות אביזר העשרה²

-
1. למידע על זמינות, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.
 2. מוצג רק אם הטלפון מחובר (או שחובר) לאביזר העשרה תואם.



10. הגדרות אבטחה

1. דרישת קוד PIN
2. שירות חסימת שיחה
3. מספרי טלפון קבועים
4. קבוצה סגורה
5. רמת אבטחה
6. קודי גישה

11. שחזור הגדרות יצרן

5. גלריה

1. הצגת תיקיות
2. הוספת תיקייה
3. מחיקת תיקייה
4. שינוי שם תיקייה
5. רש. מפתחות הפעלה
6. הורדות גלריה

6. מדיה

1. מצלמה
1. תמונה רגילה
2. תמונות דיוקן
3. מצב לילה
4. צלם-עצמי
5. הגדרות
2. רדיו
3. רשמקול



7. ארגונית

1. שעון מעורר
2. יומן
3. מחשבון

8. יישומים

1. משחקים
2. אוסף

9. שירותים

1. בית
2. סימניות
3. תיק שירות
4. הורדת קישורים
5. הגדרות
6. מעבר לכתובת
7. ריקון מטמון

10. קיצורים

11. שירותי SIM¹

1. מוצג רק אם כרטיס ה-SIM שברשותך תומך בכך. שם התפריט ותכולתו משתנים ותלויים בכרטיס ה-SIM.



5. פונקציות תפריטים



■ הודעות (תפריט 1)

תוכל לקרוא, לכתוב, לשלוח ולשמור הודעות טקסט, מולטימדיה ודואר אלקטרוני. ההודעות מסודרות בתיקיות.

הודעות טקסט ותמונה (SMS)

שירות ה-SMS (Short Message Service, שירות הודעות קצרות) מאפשר לטלפון לשלוח ולקבל הודעות מרבות-חלקים, שמורכבות מכמה הודעות טקסט רגילות (שירות רשת). דבר זה עלול להשפיע על החיוב עבור ההודעות.

הודעות טקסט עשויות להכיל תמונות. כל הודעת תמונה מורכבת מכמה הודעות טקסט. לפיכך, שליחת הודעת תמונה אחת עלולה לעלות יותר משליחת הודעת טקסט אחת.

בטרם תוכל לשלוח הודעות טקסט או תמונה עליך לשמור את מספר מוקד ההודעות, ראה **הגדרות הודעה** בעמוד 53.

הערה: ניתן להשתמש בפונקציית הודעות התמונה רק אם היא נתמכת על ידי מפעיל הרשת הסלולרית או על ידי ספק השירות. רק טלפונים שתומכים בתכונות הודעת תמונה יוכלו לקבל ולהציג הודעות תמונה.



כתיבה ושליחה של הודעה

1. לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הודעות טקסט** ואחר כך **יצירת הודעה**.
או: לחץ | במצב המתנה.
2. הקש הודעה. ראה **כתיבת טקסט** בעמוד 29.



מספר התווים הזמינים ומספר החלק הנוכחי של הודעה מרובת-חלקים יוצגו בפניה הימני העליונה של הצג, לדוגמה 120/2. תווים מיוחדים (Unicode), כמו התווים בעברית ותווים מיוחדים בשפות אחרות, עלולים לצרוך יותר מקום בהודעה מתווים אחרים.

- להוספת תמונה לתוך ההודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספת תמונה**. דפדף עד התמונה הרצויה ולחץ **הצגה והוספה**.
 - להצגת הטקסט והתמונה יחד, לחץ **אפשרויות** ובחר **תצוגה מקדימה**. להחלפת התמונה או למחיקתה מההודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה הרצויה.
 - לשימוש בטקסט מוגדר מראש כבסיס להודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שימוש בתבנית**, ואחר כך בחר את התבנית הרצויה.
 - להכנסת מספר טלפון מספר הטלפונים, לחץ **אפשרויות** ובחר **הכנסת מספר**. לחץ **חיפוש** או , ובחר את המספר מספר הטלפונים.
 - להוספת שם מספר הטלפונים, לחץ **אפשרויות**, בחר **הכנסת שם**, גלול לשם הרצוי ולחץ **אפשרויות**. בחר **הכנסת שם**, או בחר **הצגת פרטים** אם ברצונך להכניס מספר או פריט טקסט שנשמר יחד עם השם.
 - לשמירת ההודעה בתיקייה **ארכיון** או **תבניות**, או בתיקייה שיצרת בתוך התיקייה **התיקיות שלי**, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירת הודעה**.
3. לשליחת ההודעה, לחץ , או לחץ **אפשרויות** ובחר **שליחה**, הקש את מספר הטלפון של הנמען או שלוף אותו מספר הטלפונים ולחץ **אישור**.



לחילופין, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשר' שליחה**. כעת בחר :

- **למספר אנשים** לשליחת ההודעה לכמה נמענים. דפדף עד הנמען הרצוי ולחץ **שליחה**. לאחר שליחת ההודעה לכל הנמענים הרצויים, לחץ **סיום**.
- **פרופיל שליחה** לשליחת ההודעה בעזרת ההגדרות שקבעת קודם לכן. ראה **הגדרות הודעה** בעמוד 53.

ההודעה שנשלחה נשמרת בתיקייה **פריטים שנשלחו**.

הערה: בזמן שליחת הודעות דרך שירות הרשת SMS ייתכן שיוצג **ההודעה נשלחה**. חיווי זה מציין שההודעה נשלחה על ידי הטלפון למספר מוקד ההודעות שתוכנת בטלפון. הודעה זו אינה מהווה חיווי לכך שההודעה התקבלה ביעד. לפריטים נוספים על אודות שירותי SMS היועץ בספק השירות שלך.



כתיבה ושליחה של הודעת דואר אלקטרוני

בטרם תוכל לשלוח הודעות דואר אלקטרוני דרך SMS, עליך לשמור את ההגדרות הנדרשות, לדוגמה, **שליחת הודעה כ- ושרת דואר**. לפריטים, ראה **הגדרות הודעה** בעמוד 53.

למידע על זמינות שירות הדואר ולהצטרפות אליו כמנוי, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות. לשמירת כתובת דואר בספר הטלפונים, ראה **שמירת כמה מספרי טלפון ופריטי טקסט עבור שם** בעמוד 59.

1. לחץ **תפריט**, ובחר **הודעות**, **הודעות טקסט** ואחר כך **יצירת דואר SMS**.
2. הקש את כתובת הדואר של הנמען, או שלוף אותה מספר הטלפונים, ולחץ **אישור**.
3. הקש את הנושא להודעה, אם ברצונך לעשות כן, ולחץ **אישור**.



4. הקש את הודעת הדואר האלקטרוני.
5. לשליחת ההודעה, לחץ **אפשרויות**, בחר **שליחת דואר** ולחץ **אישור**.

הערה: במהלך שליחת הודעות דואר אלקטרוני דרך שירות הרשת SMS, ייתכן שיוצג **ההודעה נשלחה**. הודעה זו מציינת שהודעת הדואר נשלחה על ידי הטלפון שברשותך אל שרת הדואר. אין בכך כדי לציין שההודעה התקבלה ביעד. לפרטים נוספים על אודות שירותי דואר אלקטרוני היועץ בספק השירות שלך.



קריאה ומענה להודעת טקסט, תמונה או דואר אלקטרוני

עם קבלת הודעה, יוצגו המחוון  ומספר ההודעות החדשות והמילים **התקבלו הודעות**.

אם המחוון  מהבהב, זיכרון הודעות הטקסט מלא. בטרם תוכל לקבל הודעות חדשות עליך למחוק כמה הודעות ישנות. ראה עמוד 51. הודעות טקסט משתמשות בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.

1. לחץ **הצגה** להצגת ההודעה החדשה, או לחץ **ציאה** כדי להציגה במועד מאוחר.

הצגת ההודעה במועד מאוחר: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הודעות טקסט דואר נכנס**.

2. אם קיבלת יותר מהודעה אחת, בחר את ההודעה שברצונך לקרוא ודפדף בה. הודעת טקסט שלא נקראה תסומן על ידי המחוון .

3. למענה להודעה המוצגת, לחץ **אפשרויות** ובחר **מענה**. כעת בחר:

- **מחיקת מסך**, אם ברצונך לכתוב הודעה חדשה לחלוטין.
- **הודעה מקורית**, אם ברצונך לכלול את ההודעה המקורית במענה.



- **תבנית** או מענה רגיל כגון **תודה רבה**, אם ברצונך להשתמש בטקסט מוגדר-מראש כבסיס להודעה החדשה. למידע לגבי תבניות, ראה **תיקיות להודעות טקסט ותמונה** בעמוד 46.

במענה להודעת דואר, אשר או ערוך את כתובת הדואר ואת הנושא, ואחר כך כתוב את המענה.

4. לשליחת המענה, לחץ **אפשרויות**, בחר **שליחה** ולחץ **אישור**. **או**: לחץ לחיצה כפולה על המקש .

פונקציות נגישות אחרות במקש אפשרויות

במהלך קריאת הודעה, לחיצת **אפשרויות** משמשת גם לגישה לפונקציות הבאות: **מחיקה**, **שימוש בנתון**, **הפניה**, **עריכה** (להודעות טקסט) / **עריכת טקסט** (להודעות תמונה), **העברה**, **שינוי שם**, **העתקה ליומן**, **שמירת תמונה** (להודעות תמונה), **פרטי הודעה**.

כעת בחר:

- **שימוש בנתון** לשליפה מההודעה את מספר טלפון, כתובת דואר או כתובת אינטרנט.
- **העתקה ליומן** להעתקת טקסט ההודעה כתזכיר ליומן שבטלפון.
- **שמירת תמונה** לשמירה בתיקייה **תבניות** של התמונה שכלולה בהודעת תמונה.

תיקיות להודעות טקסט ותמונה

לפתיחת תיקייה כלשהי, לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הודעות טקסט** ואחר כך **דואר כנס**, **פריטים שנשלחו**, **ארכיון**, **תבניות** או **התיקיות שלי**.



- בתפריט **תבניות** תוכל לשמור הודעות טקסט שברצונך להשתמש בהן כבסיס להודעות חדשות. תבניות טקסט מסומנות על ידי הסמל , ותבניות תמונה מסומנות על ידי הסמל .
- לעריכה או למחיקה של תבנית כלשהי, בחר את התבנית הרצויה, לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה הרצויה.
- בתפריט **תיקיות שלי** תוכל ליצור תיקיות חדשות להודעות.
- להוספת תיקייה, לחץ **הוספה** (אם רשימת התיקיות ריקה), או לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספת תיקייה**. למחיקה או לשינוי שם של תיקייה לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה הרצויה.

הודעות מולטימדיה (MMS)

הודעת מולטימדיה עשויה להכיל טקסט, תמונה אחת וקליפ קולי אחד. הטלפון מסוגל לשלוח ולקבל הודעות מולטימדיה בגודל של עד 100KB.

הערה: ניתן להשתמש בפונקציה זו רק אם היא נתמכת על ידי מפעיל הרשת הסלולרית או על ידי ספק השירות. רק טלפונים שתומכים בתכונות הודעות מולטימדיה תואמות מסוגלים לקבל ולהציג הודעות מולטימדיה.



אם הפונקציה **אפשר קבלת מולטימדיה** נקבעה למצב **כן** או **ברשת מקומית**, ייתכן שמפעיל הרשת הסלולרית או ספק השירות יחייבו אותך עבור כל הודעה שתקבל.

לא ניתן לקבל הודעות מולטימדיה במהלך שיחה, בזמן שימוש במשחק או ביישום Java, או במהלך גלישה דרך ערוץ הנתונים נתונים GSM (ראה **הקשה ידנית של הגדרות השירות** בעמוד 93).

מסירת הודעות מולטימדיה עלולה להיכשל ממגוון סיבות. לפיכך, אל תסתמך על הודעות מולטימדיה בלבד לתקשורת חיונית.

שליחה וקבלה של הודעות מולטימדיה משתמשות בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.



כתיבה ושליחה של הודעת מולטימדיה

בטרם תוכל להשתמש בשירות הודעות המולטימדיה, עליך לקבוע את הגדרותיו, ראה עמוד 54. לקבלת ההגדרות, ולבירור בקשר לזמינות של שירות זה ולהצטרפות אליו כמנוי, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.

לפני שליחת הודעת מולטימדיה, עיין בהערות שבעמוד 50.

1. לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הודעות מולטימדיה** ו**יצירת הודעה**.

2. הקש הודעה. ראה **כתיבת טקסט** בעמוד 29.

- להוספת תמונה או קליפ קולי, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספה** ואת האפשרות הרצויה.

רשימת התיקיות בתפריט **גלריה** תוצג כעת. פתח תיקייה מסוימת, דפדף עד התמונה או עד הקליפ הקולי הרצוי, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספה**. הגנות על זכויות יוצרים עלולות למנוע העתקה, שינוי או העברה של תמונות, צלצולים ותכנים אחרים.

- הטלפון שבידך תומך בשליחה ובקבלה של הודעות מולטימדיה שמכילות כמה דפים ('שקופיות'). להוספת שקופית להודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספה ושקופית**. כל שקופית מכילה טקסט, תמונה אחת וקליפ קולי אחד. אם ההודעה מכילה כמה שקופיות, תוכל לפתוח את השקופית הרצויה על ידי לחיצה על **אפשרויות** ובחירת **השקופית הקודמת**, **השקופית הבאה** או **רשימת שקופיות**.

כדי לקבוע כמה זמן תוצג כל שקופית, לחץ **אפשרויות** ובחר **תזמון שקופית**. להזזת חלק הטקסט אל עבר תחילת ההודעה או אל סופה, לחץ **אפשרויות** ובחר **טקסט למעלה** או **טקסט למטה**.



- להוספת כרטיס ביקור או הערת יומן לשם שליחתם אל מכשיר תואם, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספה** ואת האפשרות הרצויה.
 - להוספת שם מספר הטלפונים, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות נוספות** **הכנסת שם**. עכשיו בחר את השם הרצוי.
 - להכנסת מספר טלפון מספר הטלפונים, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות נוספות** **הכנסת מספר**.
 - למחיקת תמונה, שקופית או קליפ קולי מההודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **מחיקה** ואת הפעולה הרצויה.
 - לשמירת ההודעה בתיקייה **פריטים שמורים**, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירת הודעה**.
 - להוספת נושא להודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות נוספות** ואחר כך **עריכת נושא**.
 - להצגה של גודל ההודעה או של הנמען, למשל, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות נוספות** ואחר כך **פרטי הודעה**.
 - להצגת ההודעה או שקופיות לפני שליחה, לחץ **אפשרויות** ובחר **תצוגה מקדימה**.
3. לשליחת ההודעה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שליחה למספר** (או **שליחה לדואר** או **למספר אנשים**).
-  **טיפ:** תוכל לשלוח את ההודעה למספר טלפון כלשהו גם על ידי לחיצה על המקש .
4. הקש את מספר הטלפון או את כתובת הדואר של הנמען, או שלוף אותם מספר הטלפונים. לחץ **אישור** לשליחת ההודעה.



אם בחרת **למספר אנשים** בשלב 3, לחץ **אפשרויות**, בחר **חיפוש מספר** או **חיפוש דואר** ואחר כך בחר את הנמענים בזה אחר זה מספר הטלפונים. לשליחת ההודעה לחץ , או לחץ **סיום ואפשרויות**, ואחר כך בחר **שליחה**.

ההודעה תישמר בתיקייה **דואר יוצא** עד לשליחתה. ההודעות שנשלחו נשמרות בתיקייה **פריטים שנשלחו** אם ההגדרה **שמירת הודעות שנשלחו** נקבעה **לכן**. ראה הגדרות להודעות מולטימדיה בעמוד 54.

הערות לשליחה של הודעת מולטימדיה

- שליחת הודעת מולטימדיה עלולה להיות ממושכת משליחת הודעת טקסט. במהלך השליחה, המחווה המונפש  יוצג ותוכל להשתמש בפונקציות אחרות בטלפון. במקרה של הפרעה לשליחה, הטלפון ינסה לשלוח את ההודעה שוב כמה פעמים. אם השליחה נכשלת, ההודעה תישאר בתיקייה **דואר יוצא**, שממנה תוכל לנסות לשלוח אותה במועד מאוחר.

קריאה ומענה להודעת מולטימדיה

- כשהטלפון מקבל הודעת מולטימדיה, מוצג המחווה המונפש . לאחר קבלת ההודעה, מוצגים המחווה  והטקסט **התקבלה הודעת מולטימדיה**.
- אם המחווה  מהבהב, הזיכרון להודעות מולטימדיה מלא. בטרם תוכל לקבל הודעות חדשות, עליך למחוק כמה הודעות ישנות, ראה עמוד 51.
1. לחץ **הצגה** להצגה מיידית של ההודעה שהתקבלה, או לחץ **יציאה** כדי להציגה במועד מאוחר.



הצגת ההודעה במועד מאוחר: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הודעות מולטימדיה** ואחר כך **דואר נכנס**. בחר את ההודעה הרצויה מהרשימה. ההודעה שלא נקראה מסומנת על ידי הסמל .

2. דפדף בהודעה. אם ההודעה מכילה תצוגת שקופיות, התצוגה תופעל באופן אוטומטי.

תוכל ללחוץ **אפשרויות** למשל, להצגת הפונקציות הבאות: **מחיקת הודעה**, **מענה** / **מענה לכולם**, **העברה למספר** / **העברה לדואר** / **למספר אנשים**, **פרטי הודעה**, **הפעלת מצגת**, **המשך מצגת**, **הצגת טקסט**, **פתיחת תמונה**, **פתיחת קליפ קולי**. בחר:

- **הצגת טקסט** להצגת חלק הטקסט של ההודעה.
 - **פתיחת תמונה** להצגת התמונה הכוללת בהודעה. לחץ **אפשרויות** כדי לשנות את גודל התמונה, לשמור אותה בתפריט **גלריה**, לכוון את הניגודיות שלה או להציג את פרטיה.
 - **פתיחת קליפ קולי** ולחץ **אפשרויות** כדי להשמיע את הקליפ הקולי, לשמור אותו בתפריט **גלריה** או כדי להציג את פרטיו.
- הגנות על זכויות יוצרים עלולות למנוע העתקה, שינוי או העברה של תמונות, צלצולים ותכנים אחרים.

מחיקת הודעות

למחיקת הודעת טקסט או מולטימדיה שאתה קורא או מציג, לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה הרצויה.

למחיקת כל ההודעות מתיקיה מסוימת או מכל התיקיות:



1. לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **הודעות**, **הודעות טקסט** או **הודעות מולטימדיה**, ואחר כך בחר **מחיקת הודעות**.
2. למחיקת כל ההודעות מתיקיה כלשהי, בחר את התיקיה הרצויה ולחץ **אישור**.
למחיקת כל ההודעות מכל תיקיות הודעות הטקסט, בחר **כל ההודעות** ולחץ **אישור**.

הודעות קוליות

תא קולי הוא שירות רשת, וייתכן שיהיה עליך להצטרף אליו כמנוי תחילה.
לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות** ואחר כך **הודעות קוליות**. בחר **מספר תא דואר קולי** לשמירת מספר התא הקולי, או בחר **השמעת הודעות קוליות** כדי לחייג אליו.

 **טיפ:** לחיוג מהיר אל התא הקולי, לחץ והחזק את המקש .

הודעות מידע

שירות רשת זה מאפשר לקבל הודעות על נושאים שונים מספק השירות שלך.
לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות** ואחר כך **הודעות מידע**. לקבלת הנושאים הזמינים ומספרי הנושאים הרלוונטיים, פנה לספק השירות שלך.



הגדרות הודעה

הגדרות להודעות טקסט ודואר אלקטרוני

לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות**, **הגדרות הודעה**, **הודעות טקסט** ואחר כך בחר **פרופיל שליחה**. בחר את קבוצת ההגדרות ('פרופיל שליחה'), שאת ההגדרות שלה ברצונך לשנות. כעת בחר:

- **מספר מוקד הודעה** לשמירת מספר הטלפון שדרוש לשליחת הודעות טקסט ותמונה. לקבלת המספר, פנה לספק השירות שלך.
- **שליחת הודעה כ-** לבחירת סוג ההודעה **טקסט**, **דואר אלקטרוני**, **זימונית** או **פקס** (שירות רשת).
- **משך חי הודעה** לבחירת פרק הזמן שהרשת הסלולרית תנסה למסור את ההודעה לנמען (שירות רשת).
- **מספר ברירת מחדל לנמען** לשמירת מספר טלפון שאליו תישלחנה ההודעות כברירת מחדל כשנעשה שימוש בפרופיל שליחה זה. הגדרה זו מוצגת כשההגדרה **שליחת הודעה כ-** נקבעה למצב **טקסט**.
- אם ההגדרה **שליחת הודעה כ-** נקבעה למצב **דואר אלקטרוני**, הגדרה זו מציינת **שרת דואר** שמאפשר לך לשמור את מספר הטלפון שלו.
- **דוחות מסירה** כדי לבקש מהרשת הסלולרית לשלוח דוחות מסירה על ההודעות שלך (שירות רשת).
- **שימוש ב-GPRS** ואחר כך בחר **כן** כדי להורות לטלפון לשלוח הודעות טקסט דרך חיבור GPRS (E) במידת האפשר. כמו כן, קבע את האפשרות **חיבור GPRS** למצב **תמיד מקוון**, ראה GPRS בעמוד 70.
- **מענה דרך אותו מוקד** כדי לאפשר לנמען של הודעה ששלחת להחזיר לך הודעת מענה דרך אותו מוקד הודעות (שירות רשת).



- **פרופיל שליחה** לשינוי השם של פרופיל השליחה. השם של פרופיל ברירת המחדל אינו ניתן לשינוי.

הגדרות החלפה

תוכל להורות לטלפון להחליף באופן אוטומטי הודעות ישנות בחדשות. לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **הודעות**, **הגדרות הודעה**, **הודעות טקסט** וגם **החלפה בפריטים שנשלחו** או **החלפת נכנסות**. בחר **מותרת** כדי להורות לטלפון להחליף את הודעות הטקסט הישנות בחדשות בתיקייה **פריטים שנשלחו** או בתיקייה **דואר נכנס**, בהתאמה.

הגדרות להודעות מוליטימדיה

- לחץ **תפריט** ובחר **הודעות**, **הגדרות הודעה** ואחר כך **הודעות מוליטימדיה**. כעת בחר:
 - **שמירת הודעות שנשלחו** ואחר כך בחר **כן** כדי להורות לטלפון לשמור הודעות מוליטימדיה שנשלחו בתיקייה **פריטים שנשלחו**. אם תבחר **לא**, ההודעות שנשלחו לא תישמרנה.
 - **דוחות מסירה** כדי לבקש מהרשת הסלולרית לשלוח דוחות מסירה לגבי הודעותיך (שירות רשת).
 - **תזמון מחדל לשקופית** כדי לקבוע את ברירת המחדל לזמן ההצגה של כל שקופית.
 - **אפשר קבלת מוליטימדיה** כדי לאפשר (**כן**) או לאסור (**לא**) קבלה של הודעות מוליטימדיה, או כדי לאפשר קבלת הודעות מוליטימדיה ברשת המקומית בלבד (**ברשת מקומית**).
 - **מוליטימדיה נכנסת** כדי להורות לטלפון לאחזר באופן אוטומטי הודעות מוליטימדיה (**אחזור**), או בחר **דחייה** אם אינך רוצה לקבל הודעות מוליטימדיה. הגדרה זו לא תוצג אם האפשרות **אפשר קבלת מוליטימדיה** נקבעה למצב **לא**.



- **הגדרות חיבור** לקביעת הגדרות הדפדפן לאחזור הודעות מולטימדיה חדשות שהתקבלו. הפעל את ערכת החיבור שברצונך לשמור בה את ההגדרות, ואחר כך ערוך אותן. ראה גם **הקשה ידנית של הגדרות השירות** בעמוד 93.
- לקבלת ההגדרות, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.
- **פרסומות מותרות** כדי לאפשר או למנוע קבלה של פרסומות. הגדרה זו לא תוצג אם קבעת את **אפשר קבלת מולטימדיה** למצב **לא**, או שקבעת את **מולטימדיה נכנסת** למצב **דחייה**.

הגדרת גודל גופן

לבחירת גודל הגופן לקריאה ולכתיבה של הודעות, לחץ **תפריט**, ובחר **הודעות**, **הגדרות הודעה**, **הגדרות אחרות** ואחר כך **גודל גופן**.

פקודות שירות

תוכל לשלוח בקשות שירות לספק השירות שלך (שירות רשת). לגישה לתפריט זה, לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הודעות** ואחר כך **פקודות שירות**. הקש את התווים הרצויים ולחץ **שליחה**.

■ יומן שיחות (תפריט 2)



בתפריט זה תוכל להציג את מספרי הטלפון של שיחות שלא נענו, של שיחות נכנסות ושל שיחות יוצאות, וכן את המשך המשוער של שיחותיך.



שיחות שלא נענו, שיחות נכנסות ושיחות יוצאות

להצגת מספרי הטלפון של שיחות שלא נענו, של שיחות נכנסות ושל שיחות יוצאות, לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **יומן שיחות**. כעת בחר :

- **שיחות שלא נענו** להצגה של עד עשרת מספרי הטלפון שמהם ניסו להתקשר אליך לאחרונה ללא הצלחה (שירות רשת).
- **שיחות נכנסות** להצגה של עד עשרת מספרי הטלפון, שמהם קיבלת לאחרונה שיחות (שירות רשת).
- **שיחות יוצאות** להצגה של עד עשרת מספרי הטלפון, שאליהם חיגת או ניסית לחייג לאחרונה. ראה גם **חיוג למספר שחייג לאחרונה** בעמוד 25.
- **מחיקת רשימות שיחה אחרונות** למחיקת הרשימות של שיחות שלא נענו, של שיחות נכנסות ושל שיחות יוצאות.

הערות לגבי שיחות שלא נענו, שיחות נכנסות ושיחות יוצאות

- הטלפון רושם שיחות שלא נענו ושיחות נכנסו רק אם הרשת תומכת בפונקציות אלו, וכשהטלפון מופעל ונמצא במקום שקיימת בו קליטה של הרשת הסלולרית.
- אם תלחץ **אפשרויות** בתפריט **שיחות שלא נענו**, **שיחות נכנסות** או **שיחות יוצאות**, תוכל לדוגמה, להציג את התאריך ואת השעה של השיחה, לחייג אל מספר הטלפון הרשום, לשמור את המספר בספר הטלפונים או לשלוח הודעה למספר טלפון.

מוני שיחות

הערה: החיוב בפועל עבור שיחות ושירותים אצל ספק השירות שלך תלוי בתכונות הרשת הסלולרית, בעיגול זמנים לחיוב, במיסוי וכד'.



לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **יומן שיחות**. כעת בחר :

- **הצגת משך שיחה** להצגת המשך המשוער של השיחות הנכנסות והיוצאות.
- **מונה נתוני GPRS** להצגת כמות הנתונים שנשלחו והתקבלו בחיבורי (E)GPRS.
- **מונה משך חיבור GPRS** להצגת המשך של חיבורי (E)GPRS.

■ ספר טלפונים (תפריט 3)



תוכל לשמור שמות ומספרי טלפון בזיכרון הטלפון ובזיכרון כרטיס ה-SIM.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים**.

מספר השמות שניתן לשמור תלוי באורכם, וכן במספר ובאורך של מספרי הטלפון ופריטי הטקסט שצורפו להם. הטלפון תומך בכרטיסי SIM שמסוגלים לשמור עד 250 שמות ומספרי טלפון.

שמות שנשמרו בזיכרון הטלפון משתמשים בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.

דרכים חלופיות לגישה לפונקציות שבתפריט זה

תוכל לגשת לפונקציות גם על ידי לחיצה על **שמות** במצב המתנה (או על ידי לחיצה על **קיצורים** ובחירת שמות).

אל חלק מהפונקציות ניתן לגשת גם באופן הבא : לחץ ► במצב המתנה, דפדף עד השם הרצוי, לחץ **פריטים**, דפדף עד המספר או עד פריט הטקסט הרצוי, לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה הרצויה.

כדי לגשת לספר הטלפונים במהלך שיחה, לחץ **אפשרויות** ובחר **אנשי קשר**.



בחירת ההגדרות לספר הטלפונים

לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים** ואחר כך **הגדרות**. כעת בחר :

- **זיכרון נבחר** כדי לבחור את הזיכרון שברצונך להשתמש בו. אם ברצונך לחפש שמות ומספרי טלפונים בשני הזיכרונות, בחר **טלפון ו-SIM**. במקרה זה, השמות ומספרי הטלפון יישמרו בזיכרון הטלפון.
- **תצוגת אנשי קשר** לבחירת אופן ההצגה של שמות, מספרי טלפון ותמונות בספר הטלפונים. לדוגמה, בחר **שם ותמונה** להצגת השמות יחד עם התמונות המצורפות אליהם.
- **מצב זיכרון** להצגת הזיכרון הפנוי בכל זיכרון.

שמירת שמות ומספרי טלפון

1. לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים** ואחר כך **הוספת איש קשר**.
2. הקש את השם ולחץ **אישור** כדי לשמור אותו.
3. הקש את מספר הטלפון, כולל אזור החיוג, ולחץ **אישור** לשמירתו.
- לשימוש במספר הטלפון בחו"ל, לחץ לחיצה כפולה על המקש  (להוספת התו +) והקש את קידומת המדינה, את אזור החיוג (ללא הספרה אפס, במידת הצורך) ואת מספר הטלפון.
4. לאחר שמירת השם ומספר הטלפון, לחץ **סיום**.



טיפ: לשמירה מהירה של שם ומספר טלפון הקש את מספר הטלפון במצב המתנה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה**.



שמירת כמה מספרי טלפון ופריטי טקסט עבור כל שם

בספר הטלפונים של הטלפון תוכל לשמור סוגים שונים של מספרי טלפון ופריטי טקסט עבור כל איש קשר.

המספר הראשון שנשמר עם השם ייקבע באופן אוטומטי כמספר ברירת המחדל. מספר זה יצוין על ידי מסגרת סביב מחוון סוג המספר, לדוגמה . כשתבחר שם מספר הטלפונים כדי לחייג, לדוגמה, הטלפון ישתמש במספר ברירת המחדל, אלא אם כן תבחר מספר אחר.

1. ודא שהזיכרון הנבחר הוא **טלפון** או **טלפון ו-SIM**.
2. לחץ  במצב המתנה.
3. דפדף עד השם שברצונך להוסיף לו מספר חדש או פריט טקסט חדש, ולחץ **פריטים**.
4. לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספת מספר**, **הוספת פרטים** או **שינוי סוג**.
 - להוספת מספר טלפון, בחר **הוספת מספר** ובחר את סוג המספר. הקש את המספר ולחץ **אישור** לשמירתו.
 - להוספת פריט טקסט, בחר **הוספת פרטים** ובחר סוג טקסט, לדוגמה **דואר אלקטרוני**. להוספת תו מיוחד לחץ .
 - לשינוי הסוג של המספר או פריט הטקסט שנבחר, בחר **שינוי סוג** ואחר כך בחר את הסוג הרצוי.
5. לחץ **חזרה** ואחר כך לחץ **יציאה** כדי לחזור למצב המתנה.



שינוי מספר ברירת המחדל

לחץ ➡ במצב המתנה, דפדף עד השם הרצוי ולחץ **פריטים**. דפדף עד המספר שברצונך לקבוע כמספר ברירת המחדל. לחץ **אפשרויות** ובחר **קביעה כראשי**.

הוספת תמונה לשם או למספר שמורים

תוכל להוסיף תמונה לשם או למספר שנשמר בספר הטלפונים של הטלפון. התמונה תוצג בעת קבלת שיחה ממספר טלפון זה.

לחץ ➡ במצב המתנה, דפדף עד השם (ומספר הטלפון) שברצונך להוסיף לו תמונה ולחץ **פריטים**. לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספת תמונה**. כעת תיפתח רשימת התיקיות **שבגלריה**. דפדף עד התמונה הרצויה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה לאנשי קשר**.

חיפוש שם בספר הטלפונים

1. לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **ספר טלפונים** ואחר כך בחר **חיפוש**. **או:** לחץ ➡ במצב המתנה.
2. הקש את התו או התווים הראשונים של השם הרצוי, אם ברצונך לעשות זאת.
3. דפדף עד השם הרצוי ולחץ **פריטים**. אם השם נשמר בכרטיס ה-SIM, הסמל  יוצג בחלק העליון של הצג.
4. דפדף במספרי הטלפון ובפריטי הטקסט שהוספו לשם.



מחיקת אנשי קשר

לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **ספר טלפונים** ואחר כך בחר **מחיקה**. בחר **בזה אחר זה** או **מחיקת הכל**.

מחיקת שם ומספר טלפון תמחק גם את המספרים, את פריטי הטקסט ואת התמונה שהוספה לו. מחיקת תמונה מספר הטלפונים לא תמחק אותה מהתפריט **גלריה**.

מחיקת מספר, פריט טקסט או תמונה שהוספה לשם

לחץ ➤ במצב המתנה, דפדף עד השם (ומספר הטלפון) הרצוי ולחץ **פריטים**. דפדף עד המספר, פריט הטקסט או התמונה שברצונך למחוק, לחץ **אפשרויות**, בחר את הפונקציה המתאימה ולחץ **אישור**.

עריכת שם, מספר טלפון או פריט טקסט

לחץ ➤ במצב המתנה, דפדף עד השם הרצוי ולחץ **פריטים**. דפדף עד השם, מספר הטלפון או פריט הטקסט הרצויים ולחץ **אפשרויות**. בחר את הפונקציה הרצויה כמו לדוגמה, **עריכת פריטים** לעריכת פריט טקסט.

העתקת ספרי טלפונים

תוכל להעתיק שמות ומספרי טלפון מהטלפון לכרטיס ה-SIM, ולהפך. פריטי טקסט או תמונות שנשמרו בטלפון לא יועתקו לכרטיס ה-SIM.

לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים** ואחר כך **העתקה**. בחר את כיוון ההעתקה. בחר **בזה אחר זה**, **העתקת הכל** או **מספרי מחדל** (יוצג כשאתה מעתיק מהטלפון). בחר אם ברצונך לשמור את השמות ואת מספרי הטלפון המקוריים (**שמירת המקור**) או למחוק אותם (**העברת המקור**).



פונקציות אחרות שקשורות לספר הטלפונים

כדי לגשת אל הפונקציות הבאות, לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים**.
כעת בחר :

- **מספרי מידע** כדי לחייג למספרי המידע של ספק השירות שלך אם הם זמינים בכרטיס ה-SIM שלך (שירות רשת).
- **מספרי שירותים** כדי לחייג למספרי השירותים של ספק השירות שלך אם הם זמינים בכרטיס ה-SIM שלך (שירות רשת).
- **המספרים שלי** כדי להציג את מספרי הטלפון שהוקצו לכרטיס ה-SIM שלך אם כרטיס ה-SIM שברשותך תומך בכך.
- **קב' מתקשרים** כדי לסדר בקבוצות מתקשרים את השמות ואת מספרי הטלפון שנשמרו בתפריט **ספר טלפונים**. תוכל לקבוע צלצול ולווגו לכל קבוצה, שיוצגו עם קבלת שיחה ממספר טלפון שזוהה כשייך לקבוצה המתאימה.
תוכל לבחור מבין הפונקציות הבאות: **שינוי שם קבוצה**, **סוג צלצול הקבוצה**, **לווגו קבוצה**, **חברי קבוצה**.
אם בחרת **חברי קבוצה**, לחץ **הוספה** (או לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספת שם**) להוסיפת שם לקבוצה. למחיקת שם מהקבוצה, לחץ **אפשרויות** ובחר **הסרת שם**.
ראה גם **התראה עבור** בסעיף **הגדרות צליל** שבעמוד 65.

חיוג מהיר

תוכל לקבוע שהמקשים  עד  יפעלו כמקשי חיוג מהיר. לחיוג בעזרת מקשי החיוג המהיר ראה עמוד 26.



הקצאת מספר טלפון למקש חיוג מהיר

לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ספר טלפונים** ואחר כך בחר **חיוג מהיר**. דפדף עד המקש הרצוי ולחץ **הקצאה**. לחץ **חיפוש** ובחר את השם והמספר שברצונך להקצות למקש שנבחר.

אם מספר טלפון כלשהו כבר הוקצה למקש זה, תוכל להציג או לשנות את המספר, או למחוק את ההקצאה על ידי לחיצה על **אפשרויות** ובחירת הפונקציה הרצויה.

כרטיסי ביקור

תוכל לשלוח ולקבל את מידע הקשר של אדם כלשהו ככרטיס ביקור.

שליחת כרטיס ביקור לטלפון תואם, או למכשיר אחר שתומך בתקן vCard : לחץ במצב המתנה, דפדף עד השם הרצוי ולחץ **פרטים**. לחץ **אפשרויות** ובחר **שליחת כרטיס**. בחר **דרך IR** או **דרך הודעות קצרות** (שירות רשת).

כשאתה מקבל כרטיס ביקור, לחץ **הצגה** ואחר כך **שמירה** כדי לשמור את כרטיס הביקור בספר הטלפונים שבטלפון. להתעלמות מכרטיס הביקור לחץ **יציאה** ואחר כך **אישור**.



■ הגדרות (תפריט 4)

בתפריט זה תוכל לשנות הגדרות שונות בטלפון. תוכל גם לאפס חלק מהגדרות התפריטים לערכי ברירת המחדל.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **הגדרות**.



פרופילים

בטלפון כלולות כמה קבוצות של הגדרות, הקרויות 'פרופילים', שבעזרתן תוכל להתאים את צלילי הטלפון לאירועים ולסביבות שונים.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך בחר **פרופילים**.

1. בחר פרופיל שברצונך להפעיל, או שאת ההגדרות שלו ברצונך לשנות.

2. בחר **הפעלה**, **התאמה** או **מתוזמן**.

- להפעלת הפרופיל שנבחר, בחר **הפעלה**.
- להפעלת הפרופיל למשך פרק זמן מסוים, בחר **מתוזמן** וקבע את שעת הסיום. בהגיע שעת הסיום, הפרופיל הקודם שלא תוזמן יהפוך לפעיל.
- לשינוי הגדרות הפרופיל, בחר **התאמה**. בחר את ההגדרה שברצונך לשנות ובצע את השינוי הרצוי.

למידע על ההגדרות ראה **הגדרות צליל** בעמוד 65. בעזרת **שם הפרופיל** תוכל לשנות את שם הפרופיל שנבחר. לא ניתן לשנות את שם הפרופיל **כללי**.

השם של הפרופיל הפעיל כעת מוצג במצב המתנה, למעט כשהפרופיל **כללי** פעיל. אם הפרופיל מתוזמן, הסמל  יוצג לפני שם הפרופיל.

 **טיפ:** לשינוי מהיר של הפרופיל במצב המתנה, לחץ על מקש ההפעלה/כיבוי  ובחר את הפרופיל שברצונך להפעיל.



הגדרות צליל

תוכל לשנות את הגדרות הצליל והרטט של הפרופיל שנבחר. תוכל למצוא את אותן ההגדרות בתפריט **פרופילים**, ראה עמוד 64.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות צליל**. כעת בחר:

- **התראת שיחה נכנסת** כדי לבחור כיצד הטלפון יודיע על שיחה קולית נכנסת. האפשרויות הן: **צלצל**, **מתחזק**, **צלצל יחיד**, **צפצוף יחיד** ו**מופסק**.
- **סוג צלצל** כדי לבחור את הצלצל שישמע בעת קבלת שיחה קולית. לבחירת הצלצל מהתפריט **גלריה** בחר **פתיחת גלריה**.
תוכל לקבוע כצלצל גם קליפ קולי שהוקלט בעזרת הפונקציה **הקלטה קולית** (ראה עמוד 83).
- **עוצמת צלצל** לבחירת עוצמת הצלצל וצלילי ההתראה להודעות.
- **התראה ברטט** כדי להורות לטלפון לרטוט בעת קבלת שיחה או הודעה. ההתראה ברטט אינה פעילה כשהטלפון מחובר למטען, למעמד טעינה שולחני או לערכת דיבורית לרכב.
- **צליל התראת הודעה** כדי לבחור את הצלצל שתשמע בעת קבלת הודעה. לבחירת הצלצל מרשימת הצלצולים, בחר **סוג צלצל** ואחר כך בחר את הצלצל הרצוי.
- **צלילי לוח מקשים** כדי לבחור את עוצמת צלילי לוח המקשים.
- **צלילי אזהרה** כדי לקבוע שהטלפון ישמיע צלילים שונים, כמו במקרה שהסוללה מתרוקנת.



- **התראה עובר** כדי להורות לטלפון לצלצל רק בעת קבלת שיחות ממספרי טלפון ששייכים לקבוצת מתקשרים מסוימת. דפדף עד קבוצת המתקשרים הרצויה או בחר **כל השיחות**, ולחץ **סימון**. ראה גם את ההגדרה **קב' מתקשרים** בתפריט **ספר הטלפונים**.

כשהתראת שיחה **ורנסת** נקבעה למצב **אין צליל** ו**צליל התראת הודעה** נקבע למצב **אין צליל**, הסמל ✖ יוצג במצב המתנה.

הוספת צלצולים חדשים לטלפון

למידע על הזמינות של צלצולים דרך הודעות טקסט (SMS), הודעות מולטימדיה (MMS) או שירות דפדפן, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות. הצלצולים נשמרים בתפריט **גלריה**.

הגדרות תצוגה

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות תצוגה**. כעת בחר:

- **טפט** כדי להורות לטלפון להציג תמונת רקע, 'טפט', כשהוא נמצא במצב המתנה. תוכל למצוא את תמונות הטפטים בתפריט **גלריה**. תוכל, לדוגמה, לשמור תמונות חדשות מהודעות מולטימדיה. תוכל להשתמש כטפטים גם בצילומים שצולמו במצלמת הטלפון. לקביעת תמונה כלשהי כטפט:
- לבחירת תמונת הטפט בפעם הראשונה, או להחלפת התמונה, בחר **בחירת תמונת רקע**. דפדף עד התיקייה הרצויה, לחץ **פתיחה** ודפדף עד התמונה הרצויה. לחץ **אפשרויות** ובחר **הגדרה כטפט**.



- אם כבר השתמשת בטפט אולם אחר כך בחרת **מופסק**, בחר כעת **מופעל**.
- **ערכות צבע** כדי לבחור את הצבע של חלקים מסוימים בתצוגת הטלפון, כגון מחוון עוצמת האות.
- **לוגו מפעיל** כדי להורות לטלפון להציג או להסתיר את לוגו המפעיל שנשמר בטלפון. אם לוגו מפעיל לא זמין בטלפון, פונקציה זו תוצג במעומעם.
- למידע על זמינות של סמלי מפעיל פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.
- **השהיית שומר המסך** כדי לקבוע את פרק הזמן להפעלת שומר המסך. שומר המסך נועד לחסוך בצריכת חשמל והוא יופעל כשלא נעשה שימוש בטלפון למשך פרק זמן מסוים במצב המתנה.
- תוכל לבטל את שומר המסך על ידי לחיצה על מקש כלשהו.
- **בהירות התצוגה** כדי לשנות את הבהירות. לחץ **⏏** או **⏏** כדי להנמיך או להגביר את הבהירות, ואחר כך לחץ **אישור**.
- **תצוגת תפריט** כדי לקבוע כיצד הטלפון יציג את התפריט הראשי. אם תבחר **רשימה**, התפריטים יוצגו כרשימה. אם תבחר **סמלים**, התפריטים יוצגו כסמלים. בתצוגת סמלים, שם התפריט יוצג בחלק העליון של הצג.

הגדרות שעה ותאריך

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות שעה ותאריך**. כעת בחר:



- **שעון** לכיוון השעון, להצגה (או הסתרה) של השעה במצב המתנה או לבחירת מבנה שעה של שעון 12 שעות או של שעון 24 שעות, ואת איזור הזמן. אם תסיר את הסוללה מהטלפון למשך זמן רב, ייתכן שתאלץ לכוון את השעון שוב. הגדרות השעון חלות על כמה פונקציות, כגון **הודעות**, **יומן שיחות**, **שעון מעורר** ו**יומן**.
- **תאריך** להצגה (או הסתרה) של התאריך במצב המתנה, לכיוון התאריך או לבחירת מבנה התאריך ומפריד התאריך. אם תסיר את הסוללה מהטלפון למשך זמן רב, ייתכן שתאלץ לכוון את התאריך שוב.
- **עדכון זמן ותאריך אוטומטי** כדי להורות לטלפון לעדכן באופן אוטומטי את השעה ואת התאריך על פי איזור הזמן הנוכחי (שירות רשת). העדכון האוטומטי של התאריך והשעה אינו משנה את שעות ההתראה שנקבעו לשעון המעורר, ליומן או לתזכורות להערות.

קיצורים אישיים

תוכל לבחור את הפעולה של מקש הבחירה הימני שמוצג במצב המתנה, וגם את הפונקציות ('קיצורים אישיים') שניתן יהיה לגשת אליהן על ידי לחיצה על **קיצורים** במצב המתנה, או על ידי כניסה לתפריט **קיצורים**.
ראה גם **מצב המתנה ומחוננים על הצג** בעמוד 17, וגם **קיצורים (תפריט 10)** בעמוד 100.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך **קיצורים אישיים**. כעת בחר:

- **מקש בחירה ימני** כדי לבחור את תפקיד מקש הבחירה הימני.



- **בחירת אפשרויות קיצורים** כדי לבחור את הפונקציות לרשימת הקיצורים שלך. דפדף עד פונקציה כלשהי ולחץ **סימון** כדי להוסיף אותה לרשימה. להסרת פונקציה מהרשימה, לחץ **ביטול סימון**. לשמירת השינויים, לחץ **סיום** ואחר כך **כן**.
- **ארגון אפשרויות קיצורים** כדי לשנות את סדר הפונקציות ברשימה. דפדף עד הפונקציה הרצויה, לחץ **העברה** ובחר להיכן ברצונך להעביר את הפונקציה.

קישוריות

בתפריט זה תוכל לחבר את הטלפון למכשיר תואם דרך חיבור אינפרא אדום, ולקבוע מתי הטלפון יתחבר לרשת (E)GPRS.

אינפרא אדום

בטלפון יש יציאת אינפרא אדום כדי לחבר אותו למכשיר תואם IrDA, אחר, לדוגמה לשליחת כרטיסי ביקור או הערות יומן.

להפעלת יציאת האינפרא אדום: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הגדרות**, **קישוריות** ו-**IR**.

אל תכוון את קרן האינפרא אדום לעבר העיניים ואל תאפשר לה להפריע למכשירים אחרים, אשר משתמשים בקרני אינפרא אדום. מכשיר זה הוא מוצר לייזר Class 1.

שליחה וקבלה של נתונים דרך יציאת האינפרא אדום

- ודא שיציאות האינפרא אדום של המכשיר השולח ושל המכשיר הקולט פונות זו אל זו, ושלא מוצבים בין שני המכשירים עצמים כלשהם שחוסמים את קו הראייה ביניהם. המרחק המועדף בין שני המכשירים בחיבור אינפרא אדום הוא לכל היותר מטר אחד.



- לקבלת נתונים, הפעל את יציאת האינפרא אדום של הטלפון על ידי גישה לתפריט זה. אם העברת נתונים אינה מתחילה בתוך שתי דקות, החיבור יבוטל ותיאלץ להפעילו שוב.
- לשליחת נתונים מהטלפון שברשותך, בחר את הפונקציה שממנה ברצונך לשלוח נתונים בחיבור אינפרא אדום.

בדיקת מצב חיבור האינפרא אדום

- כשהמחווה **1111** מוצג באופן רצוף, חיבור האינפרא אדום מופעל והטלפון מוכן לשלוח או לקבל נתונים דרך יציאת האינפרא אדום שלו.
- כשהמחווה **1111** מהבהב, הטלפון שברשותך מנסה להתחבר למכשיר האחר או שחיבור האינפרא אדום נותק.

GPRS

בתפריט זה תוכל לקבוע אם הטלפון יתחבר לרשת ה-GPRS (E) (שירות רשת). למידע כללי לגבי שירות ה-GPRS (E) ראה עמוד 14.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הגדרות, קישוריות** ו-GPRS.

בחר **חיבור GPRS**, ואחר כך בחר **תמיד מקוון** או **בשעת הצורך**.

- אם תבחר **תמיד מקוון**, הטלפון יירשם באופן אוטומטי לרשת ה-GPRS (E) בעת הפעלתו, אם רשת ה-GPRS (E) זמינה במקום שאתה נמצא בו.
- אם תבחר **בשעת הצורך**, הטלפון יירשם ויתחבר לרשת ה-GPRS (E) רק אם תשתמש בפונקציה שדורשת את שירות ה-GPRS (E). במקרה זה, משך יצירת החיבור עלול להימשך יותר מאשר בעת בחירת **תמיד מקוון**.



מחווני GPRS

כשמצב חיבור ה-GPRS (E) שנבחר הוא **תמיד מקוון** ושירות ה-GPRS (E) זמין, יוצג הסמל **G**.

כשאתה מפעיל פונקציה שמשתמשת בשירות ה-GPRS (E), הטלפון יתחבר לרשת ה-GPRS (E), הסמל **G** יוצג וניתן יהיה להתחיל בהעברת נתונים. אם במהלך חיבור ה-GPRS (E) תקבל שיחה או הודעת טקסט או תחייג, הסמל **E** יוצג כדי לציין שהחיבור מושהה. הטלפון ינסה ליצור מחדש את החיבור לאחר השיחה.

הגדרות שיחה

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות שיחה**. כעת בחר:

- **הפנית שיחה** כדי להפנות שיחות נכנסות אל התא הקולי או למספר טלפון אחר (שיחות רשת). אפשרויות הפניה שאינן נתמכות על ידי כרטיס ה-SIM שלך או על ידי מפעיל הרשת הסלולרית לא תוצגנה. בחר את אפשרות ההפניה הרצויה, לדוגמה, **הפניה אם תפוס** כדי להפנות שיחות קוליות כשמספר הטלפון שלך תפוס או כשאתה דוחה שיחה נכנסת. הפעל את אפשרות ההפניה (**הפעלה**), בטל אותה (**ביטול**) או בדוק אם האפשרות מופעלת (**בדיקת מצב**).
- אם בחרת **הפעלה**, בחר להיכן להפנות את השיחות. לאפשרויות הפניה מסוימות תוכל גם לבחור את הזמן שלאחריו תופנה השיחה. תוכל להפעיל כמה אפשרויות הפניה במקביל. כשכל השיחות מופנות, הסמל **E** יוצג במצב המתנה.



- **בקרת עוצמה אוטומטית** ואחר כך בחר **מופעלת** כדי להורות לטלפון לשמור באופן אוטומטי את עוצמת השמע באפרכסת בהתאם לעוצמה שבחרת בעזרת המקשים **1** ו-**2** במהלך שיחה. לדוגמה, אם הסביבה רועשת, הטלפון יגביר את עוצמת השמע.
- **מענה בכל מקש** ואחר כך בחר **מופעל** אם ברצונך לענות לשיחה נכנסת על ידי לחיצה קצרה על מקש כלשהו, למעט מקש ההפעלה/כיבוי **2**, מקשי הבחירה והמקש **2**.
- **חיוג חוזר אוטומטי** כדי להורות לטלפון לנסות לחבר את השיחה עד עשר פעמים לאחר ניסיון חיבור שכשל.
- **חיוג מהיר** ואחר כך בחר **מופעל** אם ברצונך לחייג לשמות ולמספרי הטלפון שהוקצו למקשי החיוג המהיר **2** עד **9** על ידי לחיצה והחזקה של המקש המתאים.
- **אפשרויות שיחה ממתנה** ואחר כך בחר **הפעלה** כדי לבקש מהרשת הסלולרית להודיע לך בעת קבלת שיחה חדשה במהלך שיחה (שירות רשת).
- **סיכום לאחר השיחה** ואחר כך בחר **הפעלה** כדי להורות לטלפון להציג למשך זמן קצר את משך השיחה האחרונה.
- **שליחת זיהוי מתקשר שלי** כדי להציג **(כן)** את מספר הטלפון שלך בפני האדם שאליו אתה מחייג או להסתיר אותו **(לא)**. אם תבחר **קבוע מראש**, הטלפון ישתמש בהגדרה שעליה הסכמת עם ספק השירות שלך. זהו שירות רשת.
- **קו טלפון בשימוש** כדי לבחור קו 1 או 2 לחיוג (שירות רשת). תוכל לענות לשיחות לשני הקווים ללא קשר לקו שנבחר.
- אם תבחר **קו 2** ואינך מנוי על שירות רשת זה, לא תוכל לחייג. כשקו 2 נבחר, הסמל **2** מוצג במצב המתנה.
- אם כרטיס ה-SIM שברשותך תומך בכך, תוכל למנוע את בחירת הקו על ידי בחירת האפשרות **נעילה**.



הגדרות טלפון

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות טלפון**. כעת בחר:

- **שפת הטלפון** כדי לבחור את השפה לטקסטים שעל המסך. אם תבחר **אוטומטית**, הטלפון יבחר את השפה בהתאם למידע שבכרטיס ה-SIM.
 - **מצב זיכרון** כדי להציג את הזיכרון המשותף הפנוי ואת הזיכרון המשותף שנמצא בשימוש על ידי פונקציות שונות.
 - **נעילת מקשים אוטומטית** כדי לנעול את המקשים באופן אוטומטי לאחר פרק זמן מסוים שבו הטלפון נמצא במצב המתנה. ראה גם **נעילת מקשים** בעמוד 28.
 - להפעלת נעילת המקשים האוטומטית, בחר **מופעלת** וקבע את ההשהיה, שאחריה המקשים יינעלו. לביטול נעילת המקשים האוטומטית בחר **מופסקת**.
- הערה:** כשהמקשים נעולים, ייתכן שתוכל לחייג למספר החירום שתוכנת בטלפון (לדוגמה 100, 112 או מספר חירום מקובל אחר). הקש את מספר החירום ולחץ . המספר יוצג רק לאחר הקשת הספרה האחרונה.
- **תצוגת מידע תא סלולרי** כדי להורות לטלפון לציין מתי הוא מחובר לרשת סלולרית שמבוססת על טכנולוגיית רשת מיקרו-סלולרית (MCN) (שירות רשת).
 - **הודעת פתיחה** כדי לכתוב הודעה, שתוצג למשך זמן קצר עם הפעלת הטלפון. לשמירת ההודעה לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה**.



- **בחירת רשת** כדי להורות לטלפון לבחור באופן אוטומטי רשת סלולרית שזמינה במקום שאתה נמצא בו (**אוטומטית**), או כדי לבחור את הרשת הרצויה מרשימה (**ידנית**).
- לרשת שנבחרה חייב להיות הסכם נדידה עם הרשת המקומית שלך. אם מוצג **אין גישה**, בחר רשת אחרת.
- הטלפון יישאר במצב ידני עד שתבחר מצב אוטומטי, או עד שתתקין בו כרטיס SIM אחר.
- **אישור פעולות שירות SIM** ואחר כך בחר **כן** כדי להורות לטלפון להציג הודעות אישור כשאתה משתמש בשירותי כרטיס SIM.
- **טקסט עזרה** כדי להורות לטלפון להציג טקסטים של עזרה, שינחו אותך לגבי אופן השימוש בפונקציות תפריטים.
- **צליל הפעלה** כדי להורות לטלפון להשמיע צליל הפעלה עם הפעלתו.

הגדרות אביזר העשרה

- תוכל לקבוע את ההגדרות, שהטלפון ישתמש בהן כברירת מחדל כשהוא מחובר לאביזר העשרה תואם.
- כדי לגשת לתפריט זה:** לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות אביזר העשרה**.
- בחר את אביזר ההעשרה הרצוי, לדוגמה, **דיבורית אישית** או **דיבורית**. בהתאם לאביזר ההעשרה, תוכל לבחור חלק מהפונקציות הבאות:



- **פרופיל מחדל** כדי לבחור את הפרופיל שברצונך להפעיל באופן אוטומטי בעת חיבור אביזר ההעשרה הנבחר לטלפון.
- **מענה אוטומטי** כדי להורות לטלפון לענות באופן אוטומטי לשיחה נכנסת לאחר חמש שניות. אם הפונקציה **התראת שיחה נכנסת** נקבעה למצב **צפצוף יחיד** או **מופסקת**, לא ניתן יהיה להשתמש במענה האוטומטי.
- **תאורה** כדי לקבוע את התאורה תופעל באופן רציף (**מופעלת**), או שתופעל למשך 15 שניות לאחר לחיצה על מקש כלשהו (**אוטומטי**).
- **גלאי הצתה** ואחר כך בחר **מופעל** כדי להורות לטלפון לכבות באופן אוטומטי כ-20 שניות אחרי כיבוי מתג ההצתה של הרכב. פונקציה זו תוצג אם הטלפון מחובר או שהיה מחובר לערכת הדיבורית המלאה לרכב.
- **שימוש ב-TTY** ואחר כך בחר **כן** כדי להשתמש בהגדרות ה-TTY במקום בהגדרות הדיבורית האישית או עזר השמיעה ב-TTY.

מחווני אביזר העשרה במצב המתנה

כשאביזר העשרה תואם מחובר לטלפון, המחווני המתאים (לדוגמה,  או ) מוצג במצב המתנה.

הגדרות אבטחה

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות אבטחה**.

הערה: כשמופעלות תכונות אבטחה להגבלת שיחות (חסימת שיחות, קבוצה סגורה ומספרי טלפון קבועים), ייתכן שתוכל לחייג למספרי חירום מסוימים בחלק מהרשתות הסלולריות (לדוגמה 100, 112 או כל מספר חירום מקובל אחר).



כעת בחר :

- **דרישת קוד PIN** כדי להורות לטלפון לדרוש קוד PIN בכל פעם שיופעל. כרטיסי SIM מסוימים אינם מאפשרים שינוי של הגדרה זו.
- **שירות חסימת שיחה** כדי לחסום שיחות נכנסות למספר הטלפון שלך וחיוג ממנו (שירות רשת).
- **מספרי טלפון קבועים** כדי לחסום חיוג ושליחת הודעות טקסט מהטלפון שלך למספרי טלפון נבחרים, אם פונקציה זו נתמכת על ידי כרטיס ה-SIM שברשותך (שירות רשת).
- כשמספרי טלפון קבועים מופעלים, ניתן להשתמש בחיבורי (E)GPRS לשליחת הודעות טקסט בלבד. מספר הטלפון של הנמען ומספר מוקד ההודעות חייבים להיות כלולים ברשימת מספרי הטלפון הקבועים.
- **קבוצה סגורה** כדי לקבוע את קבוצת האנשים שתוכל לחייג אליהם ושמהם תוכל לקבל שיחות (שירות רשת). כשמשתמשים בקבוצה סגורה, מספר הקבוצה והסמל * יוצגו במצב המתנה.
- **רמת אבטחה** כדי לקבוע כיצד הטלפון יבקש את קוד האבטחה. אם תבחר **טלפון**, הטלפון יבקש להקיש את קוד האבטחה בעת התקנה של כרטיס SIM חדש.
- אם תבחר **זיכרון**, תתבקש להקיש את קוד האבטחה אם הזיכרון בשימוש הוא **כרטיס SIM** וברצונך לשנות את הזיכרון ל**טלפון** או ל**טלפון ו-SIM**, או שברצונך להעתיק שמות ומספרי טלפון מזיכרון אחד לאחר.
- כאשר אתה משנה הגדרה זו, יימחקו המספרים בתפריטים **שיחות שלא נענו**, **שיחות נכנסות** ו**שיחות יוצאות**.
- **קודי גישה** לשינוי קוד האבטחה, קוד PIN, קוד PIN2 או סיסמת חסימה. קודים אלה עשויים לכלול ספרות בלבד, מ-0 עד 9.



שחזור הגדרות יצרן

תוכל לאפס חלק מהגדרות התפריטים לערכיהן המקוריים.
לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **הגדרות** ואחר כך בחר **שחזור הגדרות יצרן**. הקש את קוד האבטחה ולחץ **אישור**. פונקציה זו אינה מוחקת את המידע ששמרת בטלפון או הורדת אליו.

גלריה (תפריט 5)



בתפריט זה תוכל לנהל גרפיקה, תמונות, הקלטות וצלצולים ששמרת, לדוגמה, מהודעות מולטימדיה. קבצים אלה מסודרים בתיקיות.

הערה: הטלפון חייב לפעול כדי שתוכל להשתמש בפונקציה זו. אל תפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



הטלפון שברשותך תומך בשיטת DRM (או Digital Rights Management) כדי להגן על תכנים שרכשת בעזרתו. תכנים, כגון צלצולים, עשויים להיות מוגנים ומשויכים למספר כללי שימוש כמו לדוגמה, מספר הפעלות או משך שימוש. הכללים מוגדרים במפתח ההפעלה של התכנים השונים, שניתן להעביר אותן עם התכנים או בנפרד, בהתאם לספק השירות. ייתכן שתוכל לעדכן מפתחות הפעלה אלה. ברר תמיד את הנאי המסירה ומהו מפתח ההפעלה של כל תוכן לפני הרכישה, מכיון שהם עלולים לשאת חיוב.

הגלריה משתמשת בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.

1. לחץ **תפריט** ובחר **גלריה**. כעת תוצג רשימת האפשרויות.
2. בחר **הצגת תיקיות** לפתיחת רשימת התיקיות.



אפשרויות נוספות הן :

- **הוספת תיקייה**, **מחיקת תיקייה**, **שינוי שם תיקייה** : תוכל להוסיף תיקייה חדשה, למחוק תיקייה או לשנות את שם התיקיה שבחרת. את התיקיות הנוכחיות לא ניתן למחוק, וגם לא ניתן לשנות את שמותיהן.
 - **רש. מפתחות הפעלה** : תוכל להציג את הרשימה של מפתחות ההפעלה הזמינים. דפדף עד הקובץ הרצוי ולחץ **אפשרויות**. בחר **פרטים** להצגת מפתחות ההפעלה.
 - **הורדת גלריה** : תוכל להוריד תמונות וצלצולים (שירות רשת). ראה **הורדת תכנים ויישומים בעמוד 13**.
3. לפתיחת תיקייה כלשהי, דפדף עד התיקיה הרצויה ולחץ **פתיחה**. הקבצים שבתיקייה יוצגו כעת.
- על ידי לחיצה על **אפשרויות** תוכל לגשת לחלק מהפונקציות שתוארו בסעיף **אפשרויות עבור הקבצים שבגלריה** שבעמוד 78.
4. להצגת תמונה או להשמעת קליפ קולי, דפדף עד התמונה או הקליפ הקולי הרצוים, לחץ **אפשרויות** ובחר **פתיחה**.

אפשרויות עבור הקבצים שבגלריה

- לאחר שבחרת או פתחת קובץ כלשהו, תוכל ללחוץ **אפשרויות** להצגת הפונקציות הבאות : **פתיחה**, **מחיקה**, **שליחה**, **עריכת תמונה**, **העברה**, **שינוי שם**, **הגדרה כטפט**, **הגדרה כסוג צלצל**, **פרטים**, **מיון**, **רש. מפתחות הפעלה**. כעת בחר :
- **שליחה** לשליחת הקובץ כהודעת מולטימדיה או דרך חיבור אינפרא אדום.
 - **עריכת תמונה** להוספת טקסט, מסגרות וקליפ ארטים לתמונה שנבחרה או כדי לגזור תמונה. לחץ **אפשרויות** ובחר בפעולה הרצויה.



אם בחרת **הוספת טקסט**, הקש את הטקסט הרצוי, לחץ **אישור** והזז את הטקסט בעזרת מקשי הדפדוף. אם תלחץ **אפשרויות** תוכל לבחור את הסגנון, את הגודל ואת הצבע של גופן הטקסט, וגם לסובב את הטקסט. לאישור השינויים, לחץ **אפשרויות** ובחר **אישור**.

אם בחרת **הוספת מסגרת** או **הוספת קליפ ארט**, דפדף עד התמונה הרצויה, לחץ **אפשרויות** ובחר **הוספה**. בעזרת מקשי הדפדוף הזז את התמונה שהוספת, ולחץ **אישור**.

לשמירת התמונה ששינית בתבנית GIF לחץ **אפשרויות**, בחר **שמירה**, ערוך את שם התמונה, לחץ **אישור** ובחר את התיקיה שברצונך לשמור בה את התמונה.

- **פרטים** להצגת גודל הקובץ, לדוגמה.
 - **מיון** למיון הקבצים והתיקיות לפי שם, תאריך, סוג וגודל.
 - **רש. מפתחות הפעלה** לעדכון מפתח ההפעלה של הקובץ שנבחר. אפשרות זו תוצג רק אם ניתן לעדכן את מפתח ההפעלה של הקובץ.
- הגנות על זכויות יוצרים עלולות למנוע העתקה, שינוי או העברה של תמונות, צלצולים ותכנים אחרים.

■ מדיה (תפריט 6)



בתפריט זה תוכל להשתמש במצלמה המובנית של הטלפון, ברדיו ה-FM ובחקלטה הקולית.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **מדיה**.

הערה: הטלפון חייב לפעול כדי שתוכל להשתמש בפונקציות שבתפריט **מדיה**. אל תפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



מצלמה

תוכל לצלם בעזרת המצלמה המובנית שבטלפון. עדשת המצלמה ממוקמת בגב הטלפון. הצילומים נשמרים בתבנית JPEG בזיכרון המשותף, ראה עמוד 13.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, ובחר **מדיה ומצלמה**.

הערה: הקפד לציית לחוקים במקום שאתה נמצא בו בכל הקשור לצילום. אל תשתמש בתכונה זו באופן בלתי חוקי.



אם לא נותר מספיק זיכרון לצילום תמונה חדשה, מחק צילומים ישנים או קבצים אחרים בתפריט **גלריה**.

צילום

1. בתפריט **מצלמה**, בחר את מצב הצילום: **תמונה רגילה**, **תמונת דיוקן** או **מצב לילה**. כעת בחר:
 - **תמונת דיוקן** אם ברצונך להוסיף את הצילום לשם או למספר טלפון שנשמר בספר הטלפונים.
 - **מצב לילה** אם התאורה מעומעמת מדי לצילום.

טיפ: להפעלה מהירה של המצלמה במצב המתנה לחץ .
2. השתמש בצג כבכוונת צילום.
3. לחץ **לכידה**. התמונה תישמר בתיקייה **תמונות** שבתפריט **גלריה**.

טיפ: להחלפה מהירה של מצב המצלמה, לחץ והחזק את המקש  או  כשהתמונה מוצגת על המסך בזמן אמת.



4. בחר **חזרה** כדי לצלם תמונה חדשה, או לחץ **אפשרויות**, לדוגמה, כדי למחוק את התמונה, לשנות את שמה, לשלוח אותה בהודעת מולטימדיה או לצרף אותה לשם ולמספר טלפון בספר הטלפונים.

טיפ: תוכל להורות למצלמה לצלם באופן אוטומטי לאחר 10 שניות. בתפריט **מצלמה**, בחר **צלם-עצמי** ואחר כך בחר את מצב המצלמה הרצוי. לחץ **הפעלה**. כשהצלם-העצמי מופעל יישמע צפצוף.



קביעת הגדרות המצלמה

בתפריט **מצלמה** בחר **הגדרות**, ואחר כך בחר:

- **איכות תמונה** כדי לבחור עד כמה התמונה תהיה חרושה כשהטלפון שומר אותה. בחר **מיטבית**, **רגילה** או **בסיסית**. האפשרויות מיטבית תספק את התמונה האיכותית ביותר, אולם תצרוך יותר זיכרון.
- **צלילי מצלמה** כדי להפעיל או לבטל את צלילי הסגר והצלם-העצמי.
- **כותרת ברירת מחדל** כדי לקבוע את שם ברירת המחדל לתמונות. אם ברצונך להשתמש בכותרת שהוגדרה מראש, בחר **אוטומטית**. אם ברצונך לקבוע כותרת בעצמך בחר **הכותרת שלי**.

רדיו

תוכל להאזין לרדיו ה-FM שבטלפון דרך הרמקול המובנה, דרך מעמד הרדיו DT-1 או דרך דיבורית אישית ותואמת. בעת שימוש ברמקול, השאר את הדיבורית האישית מחוברת לטלפון. כבל הדיבורית משמש כאנטנה של הרדיו, ולפיכך הנח לו להיתלות בחופשיות.

תוכל לחייג או לענות לשיחה במהלך האזנה לרדיו. שליחה או קבלה של נתונים דרך חיבור (E)GPRS או HSCSD עלול להפריע לפעולת הרדיו.



כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **מדיה** ואחר כך **רדיו**.

איכות שידור הרדיו תלויה בתנאי הקליטה של התחנה במקום שאתה נמצא בו.

1. להפעלת הרדיו, לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **מדיה** ואחר כך **רדיו**.
2. אם כבר שמרת ערוצי רדיו, דפדף אל הערוץ שברצונך להאזין לו, או בחר ערוץ על ידי לחיצה על מקש הספרה המתאים (המקשים $\frac{1}{10}$ עד $\frac{9}{10}$).
אם הדיבורית האישית התואמת שאתה משתמש בה כוללת מקש דיבורית, תוכל לדפדף בערוצים השמורים על ידי לחיצה על מקש זה.
3. לכיבוי הרדיו, לחץ **אפשרויות** ובחר **כיבוי** בתפריט **רדיו**. **אז:** לחץ והחזק את המקש  בכל פונקציה או במצב המתנה.

כיוון ערוץ ברדיו ושמירת ערוץ

כשהרדיו מופעל, תוכל לחפש ערוץ רדיו בדרכים הבאות בתפריט **רדיו**, ואחר כך לשמור אותו לשימוש מאוחר:

- סריקה אוטומטית: לחץ והחזק את המקש $\blacktriangleleft$ או $\blacktriangleright$ כדי להתחיל בסריקה. הסריקה תיפסק כאשר יאותר ערוץ. **אז:** לחץ **אפשרויות**, בחר **כוונן אוטומטי** ולחץ $\blacktriangleleft$ או $\blacktriangleright$ להתחלת הסריקה.
 - סריקה ידנית: לחץ **אפשרויות** ובחר **כוונן ידני**, או לחץ $\frac{1}{10}$. לחץ $\blacktriangleleft$ או $\blacktriangleright$ כדי לדפדף בתדרי הרדיו, או לחץ והחזק אחד מהמקשים הללו כדי לחפש ערוץ במהירות.
 - הקשת תדר: לחץ **אפשרויות** ובחר **קביעת תדר**, או לחץ $\frac{1}{10}$. הקש את תדר הערוץ שברצונך להאזין לו ולחץ **אישור**.
- לשמירת הערוץ:** לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירת ערוץ**.



אפשרויות נוספות הקשורות ברדיו

לחיצה על **אפשרויות** בתפריט **רדיו** תאפשר גישה גם לפונקציות הבאות: **מחיקת ערוץ**, **שינוי שם ערוץ**, **רמקול** / **דיבורית אישית**, **פלט מונו** / **פלט סטריאו**.

בחר **שינוי שם ערוץ** לשינוי השם של ערוץ. בחר **רמקול** (או **דיבורית אישית**) כדי להאזין לרדיו דרך הרמקול (או הדיבורית האישית).

הקלטה קולית

תוכל להקליט, לדוגמה, שם ומספר טלפון ולכתוב אותם במועד מאוחר.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **מדיה** ואחר כך **רשמקול**.

הערה: הקפד לציית לחוקים במקום שאתה נמצא בו בכל הקשור להקלטת שיחות. אל תשתמש בתכונה זו באופן בלתי חוקי.

- להתחלת ההקלטה, בחר **הקלטה** (או לחץ **אפשרויות** ובחר **הקלטה** במהלך שיחה). אחוז בטלפון כרגיל, כשהוא מוצמד לאוזן.
להפסקת ההקלטה לחץ **הפסק**. ההקלטה תישמר בתיקייה **הקלטות** שבתפריט **גלריה**.
- להשמעת ההקלטה האחרונה, בחר **השמעת אחרונה**.
- להשמעה או לניהול של הקלטות קודמות, בחר **רשימת הקלטות**. כעת תוצג רשימת התיקיות שבתפריט **גלריה**. פתח את התיקייה **הקלטות**, לחץ **אפשרויות** ובחר את הפונקציה שברצונך להפעיל.
- לשליחת ההקלטה האחרונה שלך כהודעת מולטימדיה או דרך חיבור אינפרא אדום אל טלפון תואם, בחר **שליחה**.





■ ארגונית (תפריט 7)

בתפריט זה תוכל להשתמש בשעון המעורר המובנה בטלפון, ביומן ובמחשבון.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **ארגונית**.

הערה: הטלפון חייב לפעול כדי שתוכל להשתמש בפונקציות שבתפריט **ארגונית**. אל תפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשהשימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



שעון מעורר

תוכל להורות לטלפון לצלצל בשעה שתקבע.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **ארגונית** ואחר כך **שעון מעורר**.

לקביעת שעת הצלצול בחר **שעת צלצול** ואחר כך **מופעל**. הקש את שעת הצלצול ולחץ **אישור**. לשינוי שעת הצלצול בחר **מופעל**.

לקביעת סוג הצלצול בחר **סוג צלצול**, ואחר כך בחר את סוג הצלצול הרצוי. תוכל לבחור גם את הרדיו כצלצול.

כשהשעון המעורר מופעל הסמל  יוצג במצב המתנה.



כשיגיע זמן הצלצול

הטלפון ישמיע צפצוף, וההודעה **שעון מעורר!** והשעה הנוכחית יבהבו על הצג. לחץ **הפסק** כדי להפסיק את הצלצול. אם תניח לטלפון להמשיך לצלצל למשך דקה, או תלחץ **נודניק**, הצלצול ייפסק למשך כעשר דקות ואחר כך יתחדש.

אם שעת הצלצול תגיע כשהטלפון כבוי, הטלפון יפעיל את עצמו ויצלצל. אם תלחץ **הפסק**, תישאל אם ברצונך להפעיל את הטלפון לניהול שיחות (**להפעיל את הטלפון?**). לחץ **לא** לכיבוי הטלפון, או לחץ **כן** כדי להפעיל את הטלפון לחיוך ולקבלת שיחות.

הערה: אל תלחץ **כן** כאשר השימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשהטלפון עולל לחולל הפרעות או להוות סכנה. 

יומן

היומן מסייע לך לעקוב אחר תזכורות, שיחות שעליך לקיים, פגישות וימי הולדת. היומן משתמש בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **ארגונית** ואחר כך **יומן**. תראה כעת תצוגת חודש. תוכל לדפדף בימים, בשבועות ובחודשים בעזרת מקשי הדפדוף.

 **טיפ:** לפתיחה מהירה של התפריט יומן במצב המתנה, לחץ **).**

שימוש בתצוגות היומן השונות

- תצוגת חודש:** תצוגה זו מציגה את השבועות בחודש. היום הנוכחי מצוין במסגרת. אם כבר נקבעו הערות ליום זה, הוא יוצג בגופן מודגש. להצגת ההערות ליום שנבחר ('תצוגת יום'), דפדף עד היום הרצוי, לחץ **אפשרויות** ובחר **הערות ליום**.



לחיצה על **אפשרויות** לשם גישה אל הפונקציות הבאות: **תצוגת שבוע**, **כתיבת הערה**, **עבור לתאריך**, **הגדרות**. כעת בחר:

- **הגדרות** לקביעת התאריך והשעה או לבחירת המבנה שלהם, התו המפריד (לדוגמה, -) או היום הראשון של השבוע (**השבוע מתחיל ביום**). בעזרת הפונקציה **מחיקה אוטומטית** תוכל להורות לטלפון למחוק באופן אוטומטי הערות ישנות לאחר פרק זמן מסוים.
- **תצוגת יום**: בתצוגה זו תוכל לראות את ההערות שנקבעו ליום שנבחר. תוכל לדפדף בהערות על ידי לחיצה על  או על , ולמעבר בין הימים תוכל ללחוץ על  או על . לחץ **אפשרויות** ובחר **הצגה** לפתיחת ההערה שנבחרה ('תצוגת הערה').
- לחיצה על **אפשרויות** לשם גישה אל הפונקציות הבאות: **כתיבת הערה**, **מחיקה**, **עריכה**, **העברה**, **חזרה**, **עבור לתאריך**, **שליחת הערה**, **העתקה**, **הגדרות**. כעת בחר:
- **חזרה** לבחירת מרווח הזמן לחזרה של ההערה.
- **תצוגת הערה**: תצוגה זו מציגה את ההערה שפתחת בתצוגת היום. תוכל ללחוץ **אפשרויות** להצגת הפונקציות הבאות: **עריכה**, **מחיקה**, **העברה**, **חזרה**, **שליחת הערה**, **העתקה**, **הגדרות**.

כתיבת הערת יומן

תוכל ליצור הערה חדשה בתצוגת חודש, שבוע או יום. בתצוגת חודש או שבוע, דפדף עד היום הרצוי, לחץ **אפשרויות** ובחר **כתיבת הערה**. בתצוגת יום, לחץ **אפשרויות** ובחר **כתיבת הערה**.

בחר אחד מסוגי ההערות הבאים:  **פגישה**,  **להתקשר**,  **יום הולדת**,  **תזכיר**,  **תזכורת**.



כתוב הערה ושמור אותה. לדוגמה, לשמירת הערה לפגישה בלוויית תזכורת, בצע את הפעולות הבאות:

הקש את הנושא לפגישה, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה**. הקש את המיקום, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה**. הקש את שעת ההתחלה ולחץ **אישור**. הקש את שעת הסיום ולחץ **אישור**. לקביעת תזכורת להערה בחר **צלילית**, או **שקטה** (ללא צפצוף), ואחר כך קבע את שעת התזכורת.

כאשר הטלפון מתריע על הערה

הטלפון ישמיע צפצוף ויציג את ההערה. כשמוצגת הערה להתקשר , תוכל לחייג למספר שמוצג על ידי לחיצה על .

להפסקת הצפצוף ולהצגת ההערה, לחץ **הצגה**. אם תלחץ **נודניק** כשההערה מוצגת, הצפצוף ייפסק למשך כעשר דקות ואחר כך יתחדש.

להפסקת הצפצוף מבלי להציג את ההערה, לחץ **יציאה**.

מחשבון

הטלפון מכיל מחשבון, שניתן להשתמש בו גם להמרה מקורבת של מטבעות.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **ארגונית** ואחר כך **מחשבון**.

מידת הדיוק של מחשבון זה מוגבלת ותיתכנה שגיאות עיגול, במיוחד בפעולות חילוק של מספרים ארוכים.

1. הקש את המספר הראשון בחישוב. לחץ  להוספת נקודה עשרונית.



2. לחץ **אפשרויות** ובחר **חיבור**, **חיסור**, **הכפלה**, **חילוק**, **העלאה בריבוע**, **שורש ריבועי** או **החלפת סימן**. **אז**: לחץ  פעם אחת לחיבור, לחץ לחיצה כפולה לחיסור, לחץ שלוש פעמים להכפלה או לחץ ארבע פעמים לחילוק.
3. הקש את המספר השני, אם הוא דרוש לחישוב.
4. להצגת התוצאה, לחץ **אפשרויות** ובחר **תוצאה**.
5. לחץ והחזק את המקש **מחיקה** לחישוב חדש.

ביצוע המרת מטבע

1. לשמירת השער, לחץ **אפשרויות** ובחר **קביעת שער**. בחר אחת מאפשרויות ההמרה. הקש את השער (לחץ ) להוספת נקודה עשרונית) ולחץ **אישור**.
2. לביצוע ההמרה, הקש את הסכום הרצוי, לחץ **אפשרויות** ובחר **במטבע שלך** או **במטבע הזר**.

טיפ: לביצוע המרת מטבע במצב המתנה, הקש את הסכום להמרה, לחץ **אפשרויות** ובחר **במטבע שלך** או **במטבע הזר**. 

■ יישומים (תפריט 8)



בתפריט זה תוכל להשתמש במשחקי ה-Java וביישומי ה-Java שמותקנים בטלפון ולנהל אותם.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **יישומים**.

הטלפון שברשותך תומך ביישומי Java 2 Micro Edition (J2ME™). זו גרסה של טכנולוגיית Java שתוכננה במיוחד למוצרי צריכה אלקטרוניים זעירים.



בטרם תוכל להשתמש ביישום Java, עליך להעביר אותו לטלפון. יישומי Java משתמשים בזיכרון משותף, ראה עמוד 13.

הערה: הטלפון חייב לפעול כדי שתוכל להשתמש בפונקציות שבתפריט **יישומים**. אל תפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשהשימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.



משחקים

בתפריט זה תוכל לשחק במשחקי ה-Java שמותקנים בטלפון.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **יישומים** ואחר כך **משחקים**.

הגדרות משחק: בחר **הגדרות** כדי לקבוע צלילים, תאורה ורטט (**ריטוטים**) עבור המשחקים. כשהפונקציה **התראה ברטט** שבתפריט **הגדרות צליל** מופסקת, הטלפון לא ירטוט גם אם תפעיל את **הריטוטים**.

להתחלת משחק, בחר **בחירת משחק**, דפדף עד המשחק הרצוי ולחץ , או לחץ **אפשרויות** ובחר **פתיחה**. תוכל ללחוץ **אפשרויות** להצגת אותן הפונקציות שבתפריט **אוסף**. שים לב שהפעלת משחקים מסוימים עלולה לרוקן את סוללת הטלפון מהר מהרגיל (ייתכן שתצטרך לחבר את הטלפון למטען).

להצגת הזיכרון שזמין למשחקים, בחר **זיכרון**.

להורדת משחק לטלפון, בחר **הורדת משחקים**. ראה הורדת תכנים ויישומים בעמוד 13. בעת הורדת משחק, ייתכן שהוא יישמר בתפריט **אוסף** ולא בתפריט **משחקים**.



אוסף

בתפריט זה תוכל להשתמש ביישומי ה-Java שמותקנים בטלפון ולנהל אותם.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **יישומים** ואחר כך **אוסף**.
להפעלת יישום, בחר **בחירת יישום**. דפדף עד היישום או עד קבוצת היישומים שברצונך להפעיל. לחץ **אפשרויות** ובחר **פתיחה**, או לחץ  להפעלת היישום או לפתיחת קבוצת היישומים.

שים לב שהפעלת יישומים מסוימים עלולה לרוקן את סוללת הטלפון מהר מהרגיל (ייתכן שתצטרך לחבר את הטלפון למטען).

אפשרויות אחרות שזמינות עבור יישום או קבוצת יישומים

תוכל לגשת לפונקציות הבאות על ידי לחיצה על **אפשרויות** ברשימת היישומים. בחר :

- **מחיקה** למחיקת היישום או קבוצת היישומים שנבחר(ה) מהטלפון.
- **גישה לאינטרנט** לחסימת הגישה לרשת עבור היישום. בחר **אישור תחילה** כדי להורות לטלפון לבקש אישור לקבלת הגישה, בחר **מותרת** כדי להתיר את הגישה או בחר **אסורה** כדי לא להתיר את הגישה.
- **עדכון גרסה** לחיפוש גרסה חדשה של היישום בשירות אינטרנט (שירות רשת).
- **דף אינטרנט** לגישה לדף אינטרנט שקשור ליישום. אפשרות זו תוצג רק אם היישום מכיל את כתובת האינטרנט לדף.
- **חיבור דרך** כדי להורות לטלפון להשתמש בהגדרות שירות ספציפיות אם היישום צריך אותן. הטלפון ישתמש כברירת מחדל בהגדרות השירות של הדפדפן.
- **פרטים** להצגת מידע נוסף לגבי היישום.



הורדת יישום Java

תוכל להוריד יישומי Java חדשים בדרכים הבאות:

- בתפריט **אוסף** בחר **הורדות יישומים**. לפרטים ראה **הורדת תכנים ויישומים** בעמוד 13.
 - לחץ **תפריט** במצב המתנה, בחר **שירותים** כדי לגשת לדף הדפדפן שממנו תוכל להוריד את יישום ה-Java הרצוי.
 - השתמש בפונקציה **הורדות משחקים** בתפריט **משחקים**.
 - השתמש ב-Nokia Application Installer שכלול בתוכנה Nokia PC Suite כדי להעביר יישומים חדשים ממחשב תואם PC לטלפון.
- הערה:** Nokia אינה אחראית ליישומים שהורדו מאתרים שאינם שייכים לה. אם בחרת להוריד יישומי Java מאתרים אחרים, עליך לנקוט את אותם אמצעי הזהירות הקשורים לאבטחה ולתכנים כבכל אתר אינטרנט אחר.
- בזמן הורדת משחק או יישום, ייתכן שהם יישמרו בתפריט **משחקים** ולא בתפריט **אוסף**.



בדיקת מצב הזיכרון

לבדיקת כמות הזיכרון שזמין ליישומי Java, בחר **זיכרון** בתפריט **אוסף**.





■ שירותים (תפריט 9)

תפריט זה מכיל דפדפן, שתוכל להשתמש בו כדי לגשת למגוון שירותים. שירותים אלה עשויים לכלול לדוגמה, דיווחי מזג אוויר, חדשות או מועדי המראה ונחיתה של מטוסים.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **שירותים**.

הערה: הטלפון חייב לפעול כדי שתוכל להשתמש בפונקציה זו. אל תפעיל את הטלפון כשהשימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשימוש בטלפון סלולרי עלול לחולל הפרעות או להוות סכנה.

למידע על הזמינות של שירותי דפדפן אלה ולמידע על תמחור ותעריפים, פנה אל מפעיל הרשת הסלולרית ו/או אל ספק השירות. הם גם יתנו לך הוראות על אופן השימוש בשירותים שמוצעים על ידם.

בעזרת הדפדפן הרב-מצבי שבטלפון תוכל להציג את השירותים שמשתמשים בשפת WML (Wireless Mark-Up Language) או בשפת XHTML (extensible HyperText Markup Language) בדפיהם.

צעדים בסיסיים לגישה לשירותי דפדפן ולשימוש בהם

1. שמור את ההגדרות שדרושות לשם גישה אל השירות שברצונך להשתמש בו. ראה עמוד 93.
2. התחבר לשירות. ראה עמוד 95.
3. התחל לגלוש בדפי השירות. ראה עמוד 95.
4. לאחר סיום הגלישה נתק את החיבור לשירות. ראה עמוד 97.



הגדרת הטלפון לשירות דפדפן

ייתכן שתקבל את הגדרות החיבור כהודעה סלולרית (OTA) ממפעיל הרשת הסלולרית או מספק השירות, אשר מציע את השירות שברצונך להשתמש בו. תוכל גם להקיש ידנית את הגדרות החיבור, או להוסיף ולערוך את ההגדרות בעזרת התוכנה PC Suite.

לקבלת מידע נוסף ולקבלת ההגדרות הנכונות, פנה אל מפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות שמציע את השירות. ההגדרות עשויות להיות זמינות, לדוגמה, באתר האינטרנט שלו.

שמירת הגדרות השירות שהתקבלו כהודעה

- לשמירת ההגדרות שהתקבלו, לחץ **אפשרויות** ובחר **שמירה**.
- להצגת ההגדרות שהתקבלו או להתעלמות מהן, לחץ **אפשרויות** ובחר **הצגה** או **התעלמות**.

הקשה ידנית של הגדרות השירות

1. בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות**, **הגדרות חיבור** ואחר כך **הגדרות שירות פעיל**.
2. דפדף עד ערכת החיבור שברצונך להפעיל ולחץ **הפעלה**. ערכת חיבור היא אוסף של הגדרות הדרושות כדי להתחבר לשירות.
3. בחר **עריכת הגדרות שירות פעילות**.
4. בחר כל אחת מהגדרות בזו אחר זו והקש את כל ההגדרות הדרושות על פי המידע שקיבלת ממפעיל הרשת הסלולרית או מספק השירות.



הגדרות מראה

1. במהלך גלישה, לחץ **אפשרויות**, בחר **אפשרויות אחרות** ואחר כך **הגדרות מראה**.
לחילופין, בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות** ואחר כך **הגדרות מראה**.

2. בחר

- **גלישת טקסט** כדי להורות לטקסט להמשיך לשורה הבאה אם לא ניתן להציגו בשורה אחת.
- **הצגת תמונות** כדי להציג או להסתיר תמונות בדף הדפדפן.
- **גודל גופן** כדי לבחור את הגודל עבור הטקסט המוצג בדפי הדפדפן.
- **קידוד תווים** כדי לבחור את ערכת התווים שהטלפון ישתמש בה להצגת דפי דפדפן שאינם כוללים מידע זה, או כדי לקבוע שתמיד יהיה שימוש בקידוד UTF-8 בעת שליחה של כתובת אינטרנט אל טלפון תואם.

הגדרות קובצי Cookie

ותוכל להורות לטלפון לאפשר או למנוע קבלה של קובצי Cookie.

קובץ Cookie מכיל נתונים שהאתר שומר בזיכרון המטמון של הטלפון שלך. הנתונים עשויים להיות, לדוגמה, מידע המשתמש שלך. קובצי יימחקו אם תרוקן את זיכרון המטמון, ראה עמוד 98.

1. במהלך הגלישה, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות אחרות**, **אבטחה** ואחר כך בחר **קובצי Cookie**. לחילופין, בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות**, **הגדרות אבטחה** ואחר כך בחר **קובצי Cookie**.

2. בחר **אפשר** או **דחייה**.



התחברות לשירות דפדפן

1. הפעל את ההגדרות של השירות שברצונך להשתמש בו:
בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות** ואחר כך בחר **הגדרות חיבור**. בחר **הגדרות שירות פעיל**, דפדף עד ערכת החיבור הרצויה ולחץ **הפעלה**.
2. התחבר באחת מהדרכים הבאות:
 - פתח את דף הפתיחה, לדוגמה, דף הבית של ספק השירות: בתפריט **שירותים** בחר **בית**. **אז**: לחץ והחזק את המקש  במצב המתנה.
 - בחר את הסימנייה של השירות: בתפריט **שירותים**, בחר **סימנייה** ואחר כך בחר את הסימנייה הרצויה.
- אם הסימנייה אינה פועלת עם הגדרות השירות הפעילות, הפעל ערכת הגדרות שירות אחרת ונסה שוב.
- הקש את כתובת השירות: בתפריט **שירותים**, בחר **מעבר לכתובת**, הקש את הכתובת (לחץ ) להוספת תווים מיוחדים) ואחר כך לחץ **אישור**.

גלישה בדפים של שירות

לאחר ההתחברות לשירות, תוכל להתחיל לגלוש בדפים שבו. תפקיד מקשי הטלפון עשוי להיות שונה בשירותים שונים. פעל על פי הטקסט המנחה שמוצג על המסך.

אם ערוץ הנתונים שנבחר הוא GPRS, עיין בסעיף **GPRS** שבעמוד 70 למידע על מחוויי ה-GPRS (E) שיוצגו במהלך החיבור.

שימוש במקשי הטלפון במהלך גלישה

- השתמש במקשי הדפדוף כדי לדפדף בדף.



- לבחירת פריט מסומן לחץ .
- להקשת אותיות וספרות, השתמש במקשים  עד . להוספת תו מיוחד לחץ .

אפשרויות במהלך גלישה

חלק מהאפשרויות הבאות עשויות להיות זמינות במהלך גלישה. לחץ **אפשרויות** ובחר את האפשרות הרצויה. ספק השירות עשוי להציע גם אפשרויות אחרות. האפשרויות הן: **פתיחה, בית, קיצורים, הוספת סימניה, סימניות** (ראה עמוד 97), **הורדת קישורים, שמירה לתיקיה, שמירת תמונה, אפשרויות אחרות, טעינה חוזרת, יציאה** (לניתוק החיבור, ראה עמוד 97).
 כעת בחר:

- **בית** לחזרה לדף הבית של ספק השירות.
- **קיצורים** לפתיחת רשימה חדשה של אפשרויות, שעשויות להיות לדוגמה, ספציפיות לדף.
- **הוספת סימניה** לשמירת הדף הנוכחי כסימנייה.
- **הורדת קישורים** להצגת רשימת הסימניות להורדת תכנים. למידע נוסף, ראה צעד 2 בסעיף **הורדת תכנים ויישומים** בעמוד 13.
- **שמירת תמונה** לשמירה בתפריט **גלריה** של התמונה שנבחרה.
- **אפשרויות אחרות** להצגת רשימה של אפשרויות אחרות זמינות. אפשרויות אלה כוללות, לדוגמה, **שימוש בנתון** (להעתקת מספר טלפון מהדף, לדוגמה), **מעבר לכתובת, תיק שירות** (ראה עמוד 98), **הגדרות מראה** (ראה עמוד 94), **אבטחה** (למידע אבטחה והגדרות cookie), **ריקון מטמון** (ראה עמוד 98).



- **טעינה חוזרת** לטעינה חוזרת של הדף הנוכחי ולעדכונו.

התנתקות משירות דפדפן

לסיום הגלישה ולניתוק החיבור, לחץ **אפשרויות** ובחר **יציאה**. כשמוצג **לסיים גלישה**, לחץ **כן**. או: לחץ והחזק את המקש .

הערה: המידע או השירותים שניגשת אליהם נשמרים בזיכרון המטמון של הטלפון. זיכרון מטמון משמש לשמירה זמנית של נתונים. אם ניסית לגשת או ניגשת למידע חסוי שדורש סיסמאות (לדוגמה, חשבון הבנק שלך), רוקן את זיכרון המטמון של הטלפון לאחר כל שימוש.
לריקון זיכרון המטמון, ראה **ריקון המטמון** בעמוד 98.

סימניות

כדי להשתמש ולנהל את כתובות הדפים ששמרת כסימניות בזיכרון הטלפון:

1. במהלך גלישה, לחץ **אפשרויות** ובחר **סימנית**, או בחר **סימנית** בתפריט **שירותים**.

2. דפדף עד הסימנייה שברצונך להשתמש בה ולחץ **אפשרויות**.

3. בחר **מעבר אל** כדי להתחבר לדף שמשויך לסימנייה. תוכל לדוגמה, לערוך או למחוק את הסימנייה, לשלוח אותה ישירות לטלפון אחר, לשמור אותה בתיקייה הרצויה או ליצור סימנייה חדשה.

שים לב כי ייתכן שהטלפון יכיל כמה סימניות מותקנות-מראש לאתרים שאינם שייכים ל-Nokia. Nokia אינה אחראית לאתרים אלה ואינה תומכת בהם. אם תבחר לגשת אליהם, עליך לנקוט את אותם אמצעי הזהירות הקשורים לאבטחה ולתכנים בבכל אתר אינטרנט אחר.



קבלת סימנייה

לאחר קבלת סימנייה כהודעת OTA, לחץ **אפשרויות** ובחר **הצגה** להצגת הסימנייה. בחר **שמירה** להוספת הסימנייה לרשימת הסימניות, או בחר **התעלמות** כדי להתעלם מהסימנייה.

תיק שירות

הטלפון מסוגל לקבל הודעות שירות (בדחיפה) מספק השירות שלך (שירות רשת). כדי להורות לטלפון לקבל הודעות שירות: בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות**, **הגדרות** **תיק שירות**, **הודעות שירות** ואחר כך **הפעלה**. כדי להורות לטלפון לאחזר באופן אוטומטי את התכנים שמצוינים בהודעת השירות: בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות**, **הגדרות** **תיק שירות**, **חיבור אוטומטי** ואחר כך **הפעלה**.

להצגת הודעת שירות:

1. לחץ **הצגה** להצגה מיידית של ההודעה, או לחץ **יציאה** כדי להציגה במועד מאוחר **בתיק שירות** שבתפריט **שירותים**. או: במהלך גלישה, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות אחרות** ואחר כך **תיק שירות**.
2. דפדף עד ההודעה הרצויה ולחץ **אפשרויות**. בחר **אחזור** לאחזור התכנים שמצוינים בהודעה. בחר **פרטים** להצגת הפרטים של הודעת השירות, או בחר **מחיקה** למחיקת ההודעה.

ריקון המטמון

בתפריט **שירותים**, בחר **ריקון מטמון**. או: במהלך גלישה, לחץ **אפשרויות** ובחר **אפשרויות אחרות** ואחר כך **ריקון מטמון**.



אבטחת דפדפן

תכונות אבטחה עשויות להידרש בשירותים מסוימים, כגון שירותי בנקאות. לחיבורים כאלה דרושות תעודות אבטחה ובמקרים מסוימים דרוש גם מודול אבטחה, אשר עשוי להיות זמין בכרטיס ה-SIM שברשותך. למידע נוסף פנה לספק השירות שלך.

מודול אבטחה

מודול האבטחה עשוי להכיל תעודות ומפתחות פרטיים וציבוריים. מודול האבטחה נועד לשפר את שירותי האבטחה לפונקציות שדרשות חיבור דפדפן, ומאפשר להשתמש בחתימה דיגיטלית. התעודות נשמרות במודול האבטחה על ידי ספק השירות.

בתפריט **שירותים**, בחר **הגדרות**, **הגדרות אבטחה** ואחר כך **הגדרות מודול אבטחה**.
כעת בחר :

- **פרטי מודול אבטחה** להצגת כותרת מודול האבטחה, מצב המודול, יצרן המודול ומספרו הסידורי.
- **דרישת PIN מודול** ואחר כך בחר **מופעלת** כדי להורות לטלפון לבקש את ה-PIN מודול במהלך שימוש בשירותים שמסופקים על ידי מודול האבטחה.
- **שינוי PIN מודול** לשינוי מודול PIN (אם מודול האבטחה מאפשר זאת).

תעודות

קיימים שלושה סוגים של תעודות: תעודות שרת (server certificates), תעודות מוסמכות (authority certificates) ותעודות משתמש (user certificates). ייתכן שתקבל תעודות אלו מספק שירות. תעודות מוסמכות ותעודות משתמש עשויות להישמר גם במודול האבטחה על ידי ספק השירות. לפרטים ולמידע לגבי זמינות פנה לספק השירות שלך.



במהלך שימוש בתעודת שרת, מחוון האבטחה  יוצג במהלך חיבור אם שידור הנתונים מוצפן בין הטלפון לבין המבואה (מזוהה על ידי ההגדרה **כתובת פרוטוקול IP** שבתפריט **עריכת הגדרות שירות פעילות**). עם זאת, מחוון האבטחה אינו מציין אם שידור הנתונים בין המבואה לשרת התוכן (המקום בו המשאב הרצוי שמור) מאובטח אם לאו. אבטחת שידור הנתונים בין המבואה לשרת התוכן היא באחריות ספק השירות.

■ קיצורים (תפריט 10)



בתפריט זה תוכל להפעיל את הפונקציות שניתן יהיה לגשת אליהן על ידי לחיצה על **קיצורים** במצב המתנה.

כדי לגשת לתפריט זה: לחץ **תפריט** במצב המתנה ובחר **קיצורים**.

להסרה או להוספה של פונקציות לרשימה, ראה **קיצורים אישיים** בעמוד 68.

■ שירותי SIM (תפריט 11)



נוסף לפונקציות הזמינות בטלפון, כרטיס ה-SIM שברשותך עשוי לספק שירותים נוספים, שתוכל לגשת אליהם דרך תפריט זה. תפריט זה יוצג רק אם הוא נתמך על ידי כרטיס ה-SIM שברשותך. שם התפריט ותכולתו תלויים לחלוטין בשירותים הזמינים.



 **הערה:** למידע על זמינות שירותי SIM, תעריפיהם ואופן השימוש בהם, פנה למפעיל הרשת הסלולרית או לספק השירות.

תוכל להורות לטלפון להציג את הודעות האישור שנשלחות בינו לבין הרשת הסלולרית כשאתה משתמש בשירות SIM. בחר את האפשרות **כן** בתפריט **אישור פעולות שירות SIM**, ראה עמוד 74.

הגישה לשירותים אלה עלולה להיות כרוכה בשליחת הודעת טקסט (SMS) או בחיוב, וייתכן שתחויב עבורם.



6. מידע לגבי סוללות

■ טעינה ופריקה של הסוללה

הטלפון שברשותך מופעל על ידי סוללה נטענת.

לקבלת ביצועים טובים של סוללה חדשה נדרשים שניים או שלושה מחזורים מלאים של טעינה ופריקה!

ניתן לטעון ולפרוק את הסוללה מאות פעמים, אך בסופו של דבר היא תתבלה. כאשר זמן ההפעלה (זמן דיבור וזמן המתנה) קצר באופן משמעותי מהרגיל, הגיע הזמן לרכוש סוללה חדשה.

השתמש רק בסוללות שאושרו על ידי יצרן הטלפון וטען את הסוללה רק באמצעות מטענים שאושרו על ידו. נתק את המטען כאשר אינו בשימוש. אל תשאיר את הסוללה מחוברת למטען מעל לשבוע, כיון שטעינת-יתר עלולה לקצר את חייה. סוללה טעונה תתרוקן מעצמה במשך הזמן גם אם אינה בשימוש.

טמפרטורות קיצוניות עלולות להשפיע על יכולת הטעינה של הסוללה.

השתמש בסוללה אך ורק למטרה שלה נועדה.

אין להשתמש בסוללה או במטען פגומים.

אל תקצר את הדקי הסוללה. קצר חשמלי לא מכווין עלול להיגרם על ידי חפץ מתכתי (מטבע, מהדק משרדי או עט), המחבר באופן ישיר את ההדק החיובי והשלילי של הסוללה (פסי מתכת שעל גב הסוללה) כאשר נושאים סוללה רזרבית בכיס או בארנק, לדוגמה. קיצור הדקי הסוללה עלול לגרום נזק לסוללה או לחפץ המקצר.

השארת הסוללה במקומות חמים או קרים כמו מכונית סגורה החונה בחוף, בקיץ או בחורף, תפחית את הקיבולת שלה ותקצר את חייה. הקפד על טווח טמפרטורות בין



15°C עד 25°C עבור הסוללה. מכשיר טלפון שהסוללה שלו חמה או קרה מדי עלול לא לפעול באופן זמני, גם כשהיא טעונה במלואה. ביצועי הסוללה מוגבלים במיוחד בטמפרטורות הנמוכות מנקודת הקיפאון.

אין להשליך לאש סוללות שהתבלו!

בסוללות שהתבלו יש לנהוג על פי החוקים המקומיים החלים (לדוגמה, מיחזור). אין להשליך סוללות לפח אשפה רגיל.



טיפול ותחזוקה

מכשיר הטלפון שברשותך תוכנן ויוצר בקפידה, ומחייב טיפול הולם. ההמלצות הבאות תסייענה לך לענות על התחייבותך על פי כתב האחריות ולהינות מהפעלת המכשיר למשך שנים רבות.

- הרחק את הטלפון ואת כל חלקיו ואביזריו מהישג ידם של ילדים קטנים.
- הקדש שהטלפון יישאר יבש. רטיבות, לחות וכל סוגי הנוזלים עלולים להכיל מינרלים שעלולים לפגוע במעגלים חשמליים.
- הימנע משימוש בטלפון או מאחסונו באזורים מאובקים ומלוכלכים. החלקים המכניים שבו עלולים להיפגם.
- הימנע מאחסון הטלפון במקומות חמים. טמפרטורות גבוהות עלולות לקצר את אורך חייהם של מכשירים אלקטרוניים, לפגום בסוללות ולהתיך חלקים פלסטיים מסוימים.
- הימנע מאחסון הטלפון במקומות קרים. כשהטלפון מתחמם, עלולה להצטבר לחות בתוכו ולפגום במעגלים האלקטרוניים.
- אל תנסה לפתוח את הטלפון. טיפול במכשיר חשמלי בידים לא מקצועיות עלול לפגום בו.
- אל תפיל את הטלפון ואל תנער אותו. טיפול אגרסיבי מדי עלול לגרום לשבירת מעגלים אלקטרוניים בתוך המכשיר.
- אל תשתמש לניקוי הטלפון בכימיקלים חזקים, בחומרי ניקוי ממיסים או בדטרגנטים חזקים.
- אל תצבע את הטלפון. צבע עלול להדביק חלקים מכניים ולפגוע בפעולתם התקינה.
- השתמש רק באנטנה המקורית, או באנטנה חלופית המסופקת או מאושרת על ידי היצרן. חיבור אנטנות לא מאושרות לטלפון, וכן ביצוע שינויים או חיבורים באנטנה, עלולים להזיק לטלפון ואף להוות עבירה על החוק.
- כל ההמלצות שהובאו לעיל חלות באופן שווה על הטלפון, על הסוללה, על המטען ועל כל האביזרים. אם אחד מאלה אינו פועל כשורה, מסור אותו למרכז השירות המוסמך הקרוב למקום מגוריך. הצוות במרכז יסייע לך, ובמידת הצורך ידאג לתיקונו.



מידע בטיחות חיוני

■ בטיחות בדרכים

אין להשתמש בטלפון סלולרי בזמן נהיגה. השתמש תמיד בהולֶדֶר, העריסה הייעודית לאחיות המכשיר; אל תניח את המכשיר על המושב שליד הנהג, או במקום שממנו הוא עלול להשתחרר בזמן תאונה או עצירת פתאום.
זכור שבטיחות בדרכים קודמת לכל!

■ סביבת הפעלה

פעל על פי ההנחיות במקום שאתה נמצא בו. כבה את הטלפון במקום שבו השימוש בטלפון סלולרי אסור, או כשהוא עלול לחולל הפרעה או להוות סכנה.
הקפד תמיד על אחיזה נכונה של הטלפון.
חלקים מסוימים בטלפון הם מגנטיים. חומרים מתכתיים עלולים להימשך אל הטלפון. על כן, אסור לבעלי מכשירי שמיעה לאחוז את הטלפון סמוך לאוזן שמוחקן בה מכשיר שמיעה. הקפד לשים תמיד את המכשיר בעריסה הייעודית שלו, כיון שחפצים מתכתיים עלולים להימשך אל האפרכסת. אל תניח כרטיסי אשראי או אמצעי אחסון מגנטיים אחרים סמוך לטלפון, כי המידע השמור בהם עלול להימחק.

■ מכשירים אלקטרוניים

רוב המכשירים האלקטרוניים החדשים מסוככים כנגד גלים אלקטרומגנטיים בתחומי התדרים אשר משמשים לשידורי רדיו (RF). עם זאת, ייתכן כי מכשירים מסוימים אינם מסוככים כנגד הגלים האלקטרומגנטיים המשודרים על ידי מכשיר הטלפון שברשותך.



קוצבי לב

היצרנים של קוצבי לב ממליצים על מרחק מינימלי של 20 ס"מ בין הטלפון לגוף הקוצב, כדי למנוע הפרעה לפעולת הקוצב. המלצות אלו תואמות למחקר הבלתי-תלוי של Wireless Technology Research ולהמלצות הניתנות בו. בעל קוצב לב:

- שמור על מרחק מינימלי של 20 ס"מ בין הטלפון לגוף הקוצב כשהטלפון מופעל.
- אל תשא את הטלפון בדש חולצתך.
- השתמש באוזן שבצד הנגדי לצד שמושתל בו הקוצב, כדי לצמצם את הסיכון להפרעה.
- אם אתה חושש שהטלפון מפריע לפעילות הקוצב, כבה אותו מיד.

מכשירי שמיעה

טלפונים סלולריים דיגיטליים מסוימים עלולים להפריע לפעולה התקינה של מכשירי שמיעה. במקרה של הפרעה עליך להיוועץ בספק השירות שלך.

מכשור רפואי אחר

הפעלה של כל מכשיר אלקטרוני שמשדר גלי רדיו, לרבות טלפונים סלולריים, עלולה להפריע לפעולה התקינה של מכשירים רפואיים שאינם מסוככים כהלכה. היוועץ ברופא או ביצרן המכשיר כדי לקבוע אם המכשיר מסוכך כהלכה בפני גלים אלקטרומגנטיים חיצוניים, או אם יש לך שאלות אחרות כלשהן. כבה את הטלפון בעת כניסה למרכזים רפואיים בכל מקום שבו תתבקש לעשות כן. בתי חולים או מרכזים רפואיים אחרים עלולים להשתמש במכשור העלול להיות רגיש לגלים אלקטרומגנטיים.



כלי רכב

גלים אלקטרומגנטיים בתחומי התדרים שמשמשים לשידורי רדיו (RF), עלולים להפריע למערכות אלקטרוניות מותקנות או מובנות בכלי רכב, אם הן אינן מסוככות כהלכה (כגון מערכות אלקטרוניות להזרקת דלק, מערכות למניעת נעילת בלמים (ABS), מערכות אלקטרוניות לבקרת מהירות, כריות אוויר). היוועץ ביצרן או בנציגו לגבי הרכב שברשותך. היוועץ ביצרן גם בקשר לכל מכשיר שהוסף לרכבך.

מקומות נושאי-שילוט

כבה את הטלפון בכל מקום שיש בו שילוט שמבקשך לעשות זאת.

■ חומרי נפץ

כבה את הטלפון כשאתה נמצא במקום שמתבצעת בו עבודה בחומרים נפצים, ופעל על פי השילוט וההנחיות במקום. ניצוצות במקומות כאלה עלולים לגרום לפיצוץ או לשריפה ולפגיעה בנפש, העלולה אף להסתיים במוות.

מומלץ לכבות את הטלפון בעת שהייה בתחנות דלק. יש לפעול על פי ההגבלות בעת השימוש במכשירי רדיו במקומות שמאחסנים בהם דלקים (מחסנים, אזורי חלוקה), במפעלים כימיים ובכל מקום שמתבצעת בו עבודה עם חומרי נפץ.

מקומות שיש בהם סכנת פיצוץ פוטנציאלית מסומנים ברוב המקרים באופן ברור, אולם לא תמיד. בקטגוריה זו ניתן למנות: ירכתיים של כלי שיט; מתקני שינוע לכימיקלים ומחסני כימיקלים; כלי רכב המשתמשים בתזקיית נפט גזיים במצב נוזלי (פרופאן ובוטאן, למשל); מקומות בהם האוויר מכיל כימיקלים או חלקיקים, כדוגמת גרגרים, אבק או אבקות מתכתיות, וכל מקום אחר שבו תתבקש לכבות את מנוע הרכב.



■ כלי רכב

תיקונים והתקנות ברכב יבוצעו אך ורק על ידי טכנאי מוסמך. התקנה או תיקון לא נאותים עלולים להיות מסוכנים ולגרום לתפוגת האחריות החלה על המכשיר.

בדוק מדי פעם שהציוד שמותקן ברכבך מחוזה היטב למקומו ופועל כשורה.

אל תאחסן נוזלים דליקים, גזים או חומרים נפצים בתא שהטלפון נמצא בו, או אביזר כלשהו המחובר אליו.

כרית האוויר ברכב מתנפחת בעוצמה רבה. אין להניח דבר (לרבות מכשור סלולרי מותקן או נייד) מעל לכרית האוויר או בטווח הניפוח שלה. התקנה לא נאותה של אביזר כלשהו שאינו מוחזק היטב במקומו, עלולה לגרום לפגיעה קשה עם התנפחות כרית האוויר.

אסור להשתמש בטלפון במהלך טיסה. כבה את הטלפון לפני העלייה למטוס. השימוש בטלפונים סלולריים במטוסים עלול להיות מסוכן, לשבש את פעולת רשת הטלפון האלחוטית, ובמקרים מסוימים גם אינו חוקי.

אי-הקפדה על הנחיות אלה עלול הפסקת או מניעת שירותי טלפון, לגרור הליכים משפטיים, או שניהם.

■ שיחות חירום

חשוב: מכשיר טלפון זה, בדומה לכל טלפון סלולרי אחר, משתמש בגלי רדיו, ברשתות אלחוטיות וקרקעיות ובפונקציות המתוכננות על ידי המשתמש. לפיכך, לא ניתן להבטיח חיבור בכל תנאי. לעולם אל תסמוך על טלפון סלולרי בלבד לקיום תקשורת חיונית (מצבי חירום רפואיים, לדוגמה).

לא בכל הרשתות הסלולריות ניתן לבצע שיחות חירום, ולעתים לא ניתן לבצען כשירותי רשת מסוימים ו/או תכונות מסוימות בטלפון פעילים. היוועץ בספק השירות שלך.



לביצוע שיחת חירום

1. אם מכשיר הטלפון אינו מופעל, הפעל אותו. ודא שעוצמת האות מספקת. רשתות סלולריות מסוימות מחייבות התקנה נאותה של כרטיס SIM תקף.
 2. לחץ  כמספר הפעמים הנדרש (לדוגמה, כדי לנתק שיחה, כדי לצאת מתפריט וכד') כדי למחוק את הצג וכדי להכין את הטלפון לחיוג.
 3. הקש את מספר החירום עבור המיקום שאתה נמצא בו (לדוגמה 100, 112 או כל מספר חירום מקובל אחר). מספרי החירום עלולים להשתנות ממקום אחד למשנהו.
 4. לחץ על המקש .
- אם תכונות מסוימות הופעלו בטלפון שברשותך, ייתכן שיהיה עליך לבטלן בטרם תוכל לחייג שיחת חירום. עיין במדריך למשתמש זה והיוועץ בספק השירות שלך.
- בחיוג למספר חירום, זכור כי עליך לספק בדיוק מרבי את כל המידע הדרוש. זכור כי מכשיר הטלפון הסלולרי שלך עשוי להיות אמצעי הקשר היחיד במקום התרחשות תאונה – אל תנתק את השיחה עד שתקבל אישור לעשות זאת.

■ מידע אישור (SAR)

דגם טלפון זה תואם להנחיות הבינלאומיות בדבר חשיפה לגלי רדיו. הטלפון הסלולרי שברשותך הוא משדר/מקלט רדיו. מכשיר זה תוכנן ויוצר באופן שלא יחרוג מערכי הסף לפליטה, שמותרים בחשיפה לתדרי רדיו (RF) המומלצים על ידי הנחיות בינלאומיות (ICNIRP). ערכים אלה הם חלק מהנחיות מקיפות, הקובעות רמות מותרות של אנרגיית RF עבור כלל האוכלוסייה. הנחיות אלו פותחו על ידי גופים מדעיים בלתי-תלויים על סמך בחינה תקופתית ומקיפה של מחקרים מדעיים. ההנחיות אלו כוללות טווח ביטחון ניכר שנועד להבטיח את שלום כל המשתמשים, ללא תלות בגילם ובמצב בריאותם.



תקן החשיפה לטלפונים סלולריים כולל יחידת מדידה, המכונה Specific Absorption Rate (שיעור ספיגה ספציפי), או SAR. סף SAR שנקבע על ידי ההנחיות הבינלאומיות הוא 2.0 W/Kg . בדיקות SAR מבוצעות במצבי אחיזה רגילים מקובלים, כשהטלפון משדר בהספק המאושר המקסימלי שלו בכל תחומי התדרים הנבדקים. למרות שה-SAR נקבע עבור ההספק המקסימלי המאושר, רמת ה-SAR של הטלפון בפועל כשהוא פועל עשויה להיות נמוכה מאוד לעומת הערך המקסימלי. הדבר נובע מכך שהטלפון נועד לפעול במספר רמות הספק ולהשתמש רק בהספק הנדרש כדי להתחבר לרשת הסלולרית. ככלל, ככל שהטלפון קרוב יותר לאנטנת ממסר כך הספק השידור שלו נמוך יותר.

ערך ה-SAR הגבוה ביותר עבור דגם טלפון זה שנבדק בשימוש כשהוא ליד האוזן היה 0.56 W/Kg . בעוד שיייתכנו הבדלים בין רמות SAR של טלפונים שונים ובין מצבי אחיזה שונים, כולם תואמים להנחיות הבינלאומיות לחשיפה לגלי רדיו.

מכשיר זה תואם להנחיות החשיפה לגלי רדיו (RF) כאשר משתמשים בו בדרך הרגילה ליד האוזן או כשמחזיקים אותו במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף. כאשר משתמשים בנרתיק, תפס לחגורה או הולדר כדי לשאת את המכשיר ליד הגוף, אסור שאביזרים אלה יכילו מתכת ויש לשאת אותם במרחק של לפחות 1.5 ס"מ מהגוף.

* ערך הסף ל-SAR בטלפונים ניידים לשימוש ציבורי הוא 2.0 W/Kg (ואט לק"ג) בממוצע לכל 10 גרמים של רקמת גוף. ההנחיות כוללות טווח ביטחון ניכר, שנועד לספק הגנה נוספת לציבור ולפצות על הבדלים כלשהם במדידות. ערכי SAR עשויים להיות תלויים בדרישות הדיווח של מדינות שונות ובתדרי הרשת. עבור מידע SAR במקומות אחרים, ראה את סעיפי מידע המוצרים באתר www.nokia.com.



יורוקום
נציגת NOKIA בישראל